

BELIZE: 1889-1990



A century of
slow change
in the
purchasing power
of low wages

*Un siglo de lenta evolución del poder
adquisitivo de los salarios bajos.*

Joseph LAURE
with the collaboration of:
Rosario de Bonilla

Colección Documentos Técnicos No. 23
Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá
INCAP

La presente monografía es parte del estudio:
Apporte en la implementación de una política alimentaria coherente en Centroamérica: recolección, crítica, análisis e interpretación de datos macroeconómicos. El estudio se realiza dentro del acuerdo de cooperación científica entre el INCAP y el Institut Francais de Recherche Scientifique pour le Développement en Coopération, ORSTOM.

Título original en francés : **Béllze : un siècle de lente évolution du pouvoir d'achat des bas salaires (1889-1990).**

El propósito de la reproducción de este documento es de carácter exclusivamente técnico. Las ideas, expresiones y opiniones contenidas en él son de responsabilidad de su autor, y no representan necesariamente a las del INCAP.

Esta publicación es posible gracias a los aportes financieros de ROCAP/AID, OPS/OMS y del propio INCAP.

**Editado por INCAP, abril 1992
c INCAP, ORSTOM**

La revisión de estilo y la dirección de la edición estuvieron a cargo de Juan Caviedes, INCAP.

Levantado de texto: Eleonora de Cruz

Adaptación cuadros y gráficas: Shirley Contreras y Fabiola de Estrada

Montaje: Alex Letona

Fotografía portada: Joseph LAURE

La reproducción de este material se realizó en los talleres litográficos del INCAP. Carretera Roosevelt, Zona 11, Apdo. Postal 1188, Ciudad de Guatemala, Guatemala, C. A.

Publicación INCAP C-312

BELIZE: 1889-1990

A century of slow change in the purchasing power of low wages*

Un siglo de lenta evolución del poder adquisitivo de los salarios bajos

Joseph LAURE**
and Rosario de Bonilla (collaborator)**

SUMMARY

This study was based on pre-existing data concerning wages, food prices and consumer price indices in Belize, over the last century, from 1889 to 1990. The analyses include: a comparison of the change in purchasing power of low, medium and minimum wages in seven sectors of the Belizian economy; the evolution of purchasing power for both food and general items, of a reference salary taken to be that of a construction worker in Belize City; and, the variation in price of approximately 40 foods available in markets of Belize City.

Prices are expressed in "work-hour" equivalents, the number of hours an urban construction worker would have to work to earn enough to buy either a specified quantity of a particular foodstuff (for example, one pound) or 1000 kilocalories or 100 grams of protein from that food.

The main results are the following:

There was an 18% increase in the food purchasing power of the reference salary (that of an urban construction worker) between 1939 and 1990.

In both absolute and relative terms, the wages of an agricultural worker improved in comparison with other groups such as construction workers and carpenters. Following the second world war, the wages for female domestic workers also improved. Similarly, there was an increase in the value of an urban labourer's wage relative to that of a carpenter. These tendencies were particularly marked during the decade following Independence in 1981. During the same ten years period, the wage for professions traditionally held by women (domestic service and unskilled labour in fruit canneries) slightly devalued, relative to the wages for occupations traditionally held by men. A revaluation of the Government minimum wage was seen relative to the other four minimum wages established for the private sector.

When expressed in terms of work-hours, food prices exhibit an overall general decline in the last century. Since Independence, an urban construction worker has almost always had at his disposition at least one extremely inexpensive food source of energy (the cost of 1000 kilocalories represents less than 1/8 of an hour of work), sugar, and four other very inexpensive food sources of energy (the cost of 1000 kilocalories represents between 1/8 and less than 1/4 of an hour of work): maize (corn), rice, wheat flour and lard. Similarly, several inexpensive food sources of protein (the cost of 100 grams of protein represents less than one hour of work) were generally available, including wheat flour, beans, rice, and occasionally, fresh fish. Inexpensive foods appear to have been more readily available in Belize City than in any of the other Central American cities studied to date by the author.

This document finishes with several recommendations which may contribute to the development of food policy for counter-acting the negative trends encountered and improving the welfare and particularly the food situation of those living on low wages.

(*) The original title, in French is : Béliez : un siècle de lente évolution du pouvoir d'achat des bas salaires (1889-1990).

(**) Joseph Laure is Doctor in Human Nutrition, specialized in Food Economy in ORSTOM, Paris, France; he is responsible ORSTOM for the agreement of scientific cooperation between INCAP/PAHO and ORSTOM. Martha del Rosario Batres de Bonilla is Technician of INCAP/PAHO.

RESUMEN

Este estudio se realizó a partir de los datos disponibles, en Belice, sobre salarios, precios de los alimentos e índices de precios; y abarca un período de un siglo (1889-1990). El trabajo incluye diversos análisis: sobre la evolución comparativa del poder de compra de los salarios bajos, medios y mínimos en siete sectores de actividades económicas en Belice; del poder de compra, tanto general como alimentario, de un salario de referencia que es el del jornalero de la construcción en la Ciudad de Belice; y, sobre la variación de los precios al por menor de unos cuarenta alimentos en los mercados de la Ciudad de Belice.

Los precios de los alimentos se expresan en horas de trabajo que, pagadas en el salario de un jornalero urbano de la construcción, son necesarias para adquirir ciertas cantidades físicas (libra, pinta, etc.), ó 1000 kilocalorías y ó 100 gramos de proteína de esos productos.

Los resultados más relevantes son los siguientes:

Entre 1939 y 1990 se da un incremento de 18% en el poder de compra alimentario del salario del jornalero urbano de la construcción.

En el curso del siglo estudiado, se observa una revalorización absoluta y relativa de los salarios más bajos (del jornalero agrícola y de la empleada doméstica; para este último, después de la Segunda Guerra Mundial); y esto, con relación a los demás salarios contemplados: los del jornalero y el carpintero urbanos de la construcción. También se da una revalorización del salario del jornalero urbano de la construcción con relación al salario del carpintero. Estas tendencias se intensifican después de la Independencia en 1981. Sin embargo, después de esta fecha, y en relación a los salarios de los hombres, se constata una dévaluación relativa de los salarios en las ramas esencialmente femeninas: servicio doméstico, y trabajo no especializado de la industria de jugos y enlatados de cítricos. Por su parte, dentro de los salarios mínimos, se observa una reevaluación del salario mínimo de los empleados del Estado, con relación a los cuatro salarios mínimos del sector privado.

Durante el período estudiado, los precios de los alimentos, expresados en tiempo de trabajo, muestran una tendencia global a la baja. En particular, desde la Independencia un jornalero urbano tiene casi siempre a su alcance un alimento energético extremadamente barato (menos de 1/8 hora de trabajo para 1000 kilocalorías): el azúcar, y también cuatro alimentos energéticos muy baratos (entre 1/8 h y menos de 1/4 h de trabajo por 1000 kcal): el maíz en grano, el arroz, la harina de trigo y la manteca de cerdo. Al mismo tiempo, puede adquirir varios alimentos proteínicos baratos (menos de 1 hora de trabajo por 100 gramos de proteína): harina de trigo, frijol, arroz y, excepcionalmente, pescado fresco. Esta situación alimentaria es la más favorable encontrada hasta hoy en el istmo centroamericano.

Al final del documento se sugieren algunas recomendaciones, susceptibles de eliminar las tendencias negativas encontradas, que pueden mejorar aún más el bienestar de la población, y, en particular, la alimentación de los que viven con salarios bajos.

RESUME

Cette étude, faite à partir de données disponibles au Belize (salaires, prix des aliments, indices de prix), couvre une période d'un siècle (1889-1990). Y sont analysées : l'évolution comparative du pouvoir d'achat des salaires, bas, intermédiaires et minimums, de sept secteurs d'activité au Belize; l'évolution du pouvoir d'achat, général et alimentaire, d'un salaire de référence (manoeuvre de la construction de la ville de Belize); et la variation de prix d'une quarantaine d'aliments des marchés de Belize.

Les prix des aliments sont exprimés en heures de travail, payé au salaire d'un manoeuvre urbain, nécessaires pour obtenir des quantités physiques (livre, pinte, etc.), 1000 kilocalories et 100 grammes de protéines de ces denrées.

Les principaux résultats sont les suivants.

Augmentation de 18% du pouvoir d'achat alimentaire du salaire d'un manoeuvre urbain de la construction entre 1939 et 1990.

Au cours du siècle étudié, on constate une réévaluation réelle et relative des plus bas salaires (ouvrier agricole, employée de maison après la seconde guerre mondiale) par rapport aux autres (manoeuvre et charpentier urbains de la construction), ainsi qu'une réévaluation du salaire du manoeuvre urbain de la construction par rapport à celui du charpentier. Ces tendances sont particulièrement marquées depuis l'Indépendance (1981), avec cependant, à partir de cette dernière date, l'apparition d'une certaine dévalorisation relative des salaires de professions, essentiellement occupées par des femmes (travail domestique, travail non qualifié de la conserverie), par rapport aux salaires masculins. Parmi les salaires minimums, s'observe une réévaluation du salaire minimum de la fonction publique par rapport aux quatre autres salaires minimums concernant le secteur privé.

Exprimés en temps de travail, les prix des aliments présentent une tendance globale à la baisse durant ce dernier siècle. Il faut spécialement noter que, depuis l'Indépendance, un manoeuvre urbain dispose pratiquement toujours d'un aliment énergétique "extrêmement bon marché" (moins de 1/8 heure de travail pour 1000 kilocalories) -le sucre- et de quatre autres aliments énergétiques "très bon marché" (entre 1/8 h et moins de 1/4 h de travail pour 1000 kcal) -mais, riz, farine de blé et lard-. De même, lui sont accessibles plusieurs denrées protéiques "bon marché" (moins de 1 h de travail pour 100 grammes de protéines) parmi les produits suivants : farine de blé, haricots, riz et, exceptionnellement, poisson frais. Cette situation est la plus favorable rencontrée jusqu'à présent en Amérique Centrale.

Enfin, le document se termine par quelques recommandations susceptibles de rectifier les tendances négatives rencontrées et d'améliorer encore le bien-être, et tout particulièrement l'alimentation, de ceux qui vivent de bas salaires.

ACKNOWLEDGEMENTS

We would like to thank all those individuals and institutions who have facilitated this study. In particular, we acknowledge the staff of the Central Statistical Office, the staff of the Ministries of Economic Development and of Labour, at Belmopan and in Belize City. We would also like to acknowledge the Belize Archives Department at Belmopan, the National Library Service (Bliss Institute, formerly Jubilee Library), the Central Bank of Belize, and the University of the West Indies (University College of Belize, UCB), the Supreme Court, the Belize Institute of Social Research and Action, (BISRA) at St John's College, the Society for the Promotion of Education and Research, (SPEAR), the Chamber of Commerce, the Angelus Press, and the Pan American Health Organization, (PAHO-WHO). All these institutions are in Belize City. For her help, we extend a special thank-you to Shirley Contreras and Fabiola Leal de Estrada of INCAP/PAHO. Finally, we are very grateful to Vivian Krause for translating this document from French to English, and to Juan Caviedes, INCAP/PAHO, for contributing to this edition.

AGRADECIMIENTOS

El autor y colaboradora agradecen a todas las personas e instituciones que han facilitado la realización de este estudio; en particular a los responsables, funcionarios y empleados de la Oficina Central de Estadística, del Ministerio de Desarrollo Económico; del Departamento de Trabajo, en Belmopán y Ciudad de Belice; del Departamento de Archivos de Belice en Belmopán; del Servicio de la Biblioteca Nacional (Bliss Institute, ex-Jubilee Library); del Banco Central; de la Universidad de las Indias Occidentales (University College of Belize, UCB); de la Corte Suprema; del BISRA (Belize Institute of Social Research and Action); del "St. John's College"; de la SPEAR (Society for the Promotion of Education and Research); de la Cámara de Comercio; de la imprenta-librería Angelus Press, de la Organización Panamericana de la Salud (OPS - OMS); todos estos últimos situados en la Ciudad de Belice. Igualmente a Shirley Contreras y a Fabiola Leal de Estrada, del INCAP, por su valiosa ayuda. Igualmente, a Juan Caviedes, del INCAP/OPS, por sus aportes en la edición de esta publicación.

INTRODUCTION

This document is the fourth in a series prepared as part of a joint research project between ORSTOM, (Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération) and INCAP, (Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá). The project is entitled **Contributing towards the development of a coherent food policy in Central America.***

INTRODUCCION

Este documento constituye la cuarta publicación de un proyecto de investigación conjunto entre el Institut Français de Recherche Scientifique pour le Développement en Coopération, ORSTOM, y el Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, INCAP, proyecto cuyo título es **Aportes a la implementación de una política alimentaria coherente en el istmo centroamericano.***

(*) Spanish and French versions of similar research documents have previously been published for Guatemala, Costa Rica and Nicaragua. References to these documents are quoted in the bibliography. Similar studies are presently under way for other Central American countries, after which a synthesis will be written for the region as a whole.

(*) Véase bibliografía, para las publicaciones concernientes a Guatemala, Costa Rica y Nicaragua. En cuanto a los demás países y la síntesis a nivel del istmo centroamericano, se están desarrollando estudios.

This study examines the change over the last century (1889 - 1990) in selected wages for rural and urban areas of Belize (formerly British Honduras). Using a comparison of wages and retail food prices in Belize City, indicators were constructed for the purchasing power of a reference salary, that of an urban construction worker in the private sector of Belize City. These indicators of purchasing power refer to general items, to food items and, specifically, to the purchasing power with respect to calories and protein from food sources.

The overall objective of this work was to develop simple yet effective instruments which can be used to formulate and monitor a food and nutrition policy for the low income population.

This document presents the methods used and is accompanied by appendices with tables and figures which guide the reader through the analyses and facilitate his or her critical evaluation thereof.

METHODS

These analyses are based on official data available for Belize. Since more than a century, certain wages, retail consumer prices and more recently, consumer price indices have been published annually in the "British Honduras Blue Book, Colonial Reports, Annual". In later years, such data are published in the "Annual Report on the Department of Labour".

Prices are presented in current dollars and cents. The dollar used in Belize has varied with time. Until 1894, the Guatemalan dollar was the standard of value, followed by the Gold dollar of the United States of America, the British Honduras dollar, and finally, the Belize dollar (BZ \$). Since May 1976, the Belize dollar is aligned with the USA dollar. The fixed rate of exchange is BZ \$2.00 to US \$1.00.

Because the intrinsic value of money varies with time, prices were calculated in terms of "work-hours", the number of hours an urban manual worker would need to work in order to earn the equivalent in wages of the price of a particular amount of a given foodstuff. Expressing prices in terms of units of work-hours, one transcends the problems of inflation and of the change from one form of currency to another. This method was adopted in order to more clearly demonstrate the real change in the prices of the following items:

En este estudio de Belice (antes denominada Honduras Británica), se analiza la evolución que durante el último siglo (1889-1990) ha tenido un cierto número de salarios, tanto en el campo como en la ciudad. Para el análisis comparativo de los salarios y de los precios al por menor de los alimentos en la Ciudad de Belice, se usa como indicador al poder adquisitivo -tanto el general, como el alimentario, el calórico y el proteínico- del salario del jornalero urbano de la construcción del sector privado.

Uno de los objetivos de esta publicación es hacer disponible un conjunto de herramientas sencillas, pero eficaces, para establecer y controlar una política alimentaria y nutricional dirigida a la población que vive de salarios monetarios bajos, y que compra en el mercado lo esencial de su alimentación.

La metodología usada se expone en el texto; en el anexo se encuentra la casi totalidad de los datos utilizados para el análisis. De esta manera, cualquier lector podrá seguir, paso a paso, los razonamientos aplicados y tendrá elementos para una crítica sustentada.

METODOLOGIA

El punto de partida es analizar los datos oficiales disponibles en el país, los que desde hace más de un siglo se publican, anualmente, como salarios y precios al por menor, y desde 1939, Indices de Precios al Consumidor (IPC), en BRITISH HONDURAS BLUE BOOK - COLONIAL REPORTS - ANUAL, luego en ANNUAL REPORT ON THE DEPARTMENT OF LABOUR - BRITISH HONDURAS que se convirtió en BELIZE.

La evolución de los precios es presentada primero en dólares y centavos corrientes. Al respecto, debe llamarse la atención que el dólar utilizado en Belice ha variado conforme pasa el tiempo: dólar de Guatemala hasta 1894; luego, dólar oro de Estados Unidos de América; posteriormente, dólar de Honduras Británica, el que luego se convirtió en dólar de Belice (BZ\$). Desde mayo de 1976, este último tiene una paridad fija con el dólar estadounidense, o sea 2 BZ\$ por 1 US\$.

Dado que el valor intrínseco de cualquier moneda cambia conforme pasa el tiempo, también se calcularon los precios en términos de salarios por hora (h) de la mano de obra urbana de la construcción (UWW); de este modo se puede establecer un equivalente de los precios, en términos del tiempo de trabajo que, pagado al UWW, es necesario para adquirir el producto considerado. Todo esto, con el fin de mostrar, para un

- per amount of the food item, for example per pound
- per 1000 kilocalories
- per 100 grams of protein

As for similar analyses in other Central American countries, we used the INCAP Food Composition Tables (INCAP-ICNND, 1961; INCAP, 1971) to derive the protein and energy content for each food item.

Unless otherwise specified, the wages, price indices and food prices given are annual means.

A COMPARISON OF SECULAR CHANGE IN WAGES (table 1)

Wage data were available for the last century (1889-1990). The wages for the following occupations were analyzed:

Agricultural labour. When the agricultural workers received food rations, as from 1889 to 1917, the value of these rations is not included in the calculation of the wage of an agricultural worker (AWW, Agricultural Worker Wage). Generally, the agricultural salary is the plantation labourer's wage.

Urban worker. In general, the wage of an urban construction worker in the private sector of Belize City was taken as a reference wage for the urban area (UWW, Urban Worker Wage).

Unskilled labour (female). The wage of an unskilled female worker in a citrus canning factory (CUF) was used to represent this category.

Urban carpenter. The building construction carpenter's wage is for the private sector of Belize City (UCW, Urban Carpenter Wage).

Domestic labour (homemaid). Wages for domestic service (historically, a female-dominated occupation) do not include the value of meals nor lodging in the case that these were provided, ie. for live-in staff. (DSF, Domestic Service wage Female). In 1981, the minimum wage law came into effect for domestic labour and has since stipulated a minimum wage for both female and male domestic labour. The minimum wage for domestic service varied between institutions (DMWI, Domestic labour Minimum Wage in Institutions) and private homes

jornalero urbano, durante el último siglo, la evolución real de los precios de tres variables:

- Cantidades físicas de alimentos (libra, etc.),
- Calorías comestibles (1000 kilocalorías), y,
- Proteínas comestibles (100 gramos de proteína).

Para la conversión de los alimentos en calorías y proteínas, se han utilizado -de igual modo que para los demás países del istmo centroamericano- las tablas que el INCAP elaboró sobre la composición de los alimentos (INCAP - ICNND, 1961; INCAP, 1971).

El empleo del tiempo de trabajo como unidad de medida, para expresar los precios, permite eliminar la moneda como factor de análisis, lo que evita los problemas que se derivan de su variabilidad, y los relacionados con la inflación.

Los salarios, los precios al por menor y los índices de precios al consumidor son promedios anuales, salvo indicación contraria.

EVOLUCION COMPARATIVA DE LOS SALARIOS DURANTE UN SIGLO (véase Cuadro 1)

En lo que concierne a salarios, existen datos para un período de un siglo (1889-1990). Para el análisis se han considerado los salarios relacionados a siete tipos de ocupaciones:

Salario del jornalero agrícola (AWW, Agriculture Worker Wage). Por lo general, es el salario de los jornaleros agrícolas de las fincas grandes. No incluye el valor de la ración alimentaria cuando ella era, o es, proporcionada en especie, (como fue el caso durante los años 1889-1917).

Salario del jornalero urbano (UWW, Urban Worker Wage). Es, por lo general, el salario de un jornalero del sector privado de la construcción, en la Ciudad de Belice.

Salario de la obrera no especializada, de las plantas de jugos y enlatados de cítricos (CUF, citrus Canning Unskilled Female wage).

Salario del carpintero, en el sector privado de la construcción, en la Ciudad de Belice (UCW, Urban Carpenter Wage).

(DMWP, Domestic labour Minimum Wage in Private homes), with the latter being consistently lower.

Shop assistant. Since 1979, the Shop Assistant's Wage (SAW) corresponds to the official minimum wage for the commercial sector. The official minimum wage of an employee who sells alcohol (SAW+) is higher than that of his or her counterpart who does not sell alcohol (SAW-).

Government worker. Since 1978, when the minimum wage law was initiated, the Government Minimum Wage (GMW) was taken to be the wage for government manual workers.

For some occupations, minimum and maximum wages were found in existing literature. In such cases, it was reported only the lowest wage for a given occupation.

It is noteworthy that the first minimum wage law on record was developed in the British Honduras in 1941. This law applied to the minimum wage for the naval crew of vessels plying on the Belize River. In 1990, minimum wage laws existed only for public employees, domestic labour and the commerce sector. In principle, all other wages are defined by collective agreements within the private sector. For industries, where there is no effective machinery for Collective bargaining, exists The Wages Council Ordinance, 1958, under which councils representative of management, labour and the general public, can be set up to deal with questions of wages arising between employers and workers. A Labour Advisory Board comprised of representatives from government, employees and workers also exists for the public sector.

In addition to the five official minimum wages, the changes over the time were compared in the wages for an agricultural worker, for an urban construction worker, an urban carpenter, an unskilled female worker and domestic female labourer. The comparison is sometimes difficult due to differences in how the wages for various occupations and time periods are expressed. When possible, we have compared the wages for the same length of time, ie. per hour, per day or per week. Information regarding the duration of time worked was taken into consideration when necessary. None of the wages analyzed here include the value of food rations or lodging in the event that these were provided. These were occasionally provided to domestic and agricultural labourers during certain periods of the last century.

Salario de la empleada doméstica (homemaid). El valor de este salario (DSF, Domestic Service wage Female), no incluye el valor de la comida ni del alojamiento que algunos patronos proveen a sus empleadas, además del pago monetario. A partir de 1981, este tipo de salario es el salario mínimo legal por hora para el servicio doméstico de ambos sexos trabajando en casas (DMWP, Domestic Servants Minimum Wage in Private homes). Desde esa misma fecha, también existe un salario mínimo para los empleados domésticos de ambos sexos que trabajan en instituciones y no en casas particulares (DMWI, Domestic servants Minimum Wage in Institutions). Este último SM es más elevado que el de los empleados domésticos que trabajan en hogares.

Salario del empleado de tiendas (SAW, Shop Assistant Wage). A partir de 1979, este tipo de salario constituye el Salario Mínimo oficial por hora (SM o MW, Minimum Wage), aplicable para empleados de ambos sexos en todo el sector comercial que no vende alcohol (SAMW-); desde esa misma fecha, existe otro salario mínimo oficial por hora para los empleados de ambos sexos del sector comercial que vende alcohol (SAMW+). Este último SM es siempre más elevado que el anterior.

Salario mínimo del sector público y paraestatal (GMW, Government Minimum Wage). La serie histórica para este último SM empieza en 1978.

En las series de salarios, siempre se consideró el valor más bajo en la profesión considerada, y no un promedio entre valores mínimos y máximos que algunas veces mostraron las estadísticas de sueldos pagados.

Se puede comentar que el primer salario mínimo encontrado fue el decretado en la Colonia de Honduras Británica en 1941; era el SM de la tripulación de los barcos que operaban sobre el Río Belice. En 1990, los SM de los empleados del Estado, del comercio y del servicio doméstico son los únicos SM legales en Belice. En principio, todos los demás salarios se fijan por convenciones colectivas (Collective Agreements) en el sector privado. Para las industrias que no se rigen por alguno de estos sistemas de negociación laboral, la ley sobre las Comisiones Salariales (The Wages Council Ordinance, 1958) prevé que se pueden crear comisiones con representantes de los patronos, de los trabajadores y del Gobierno, para tratar asuntos sa' . 'ales. En lo que respecta al sector público, también existe una Oficina Cor .n'tiva de Trabajo (Labour Advisory Board), con

As shown in Figure 1, the difference between the wages for an agricultural labourer (AWW) and an urban construction worker (UWW) remained relatively constant between 1889 and 1933. The agricultural labourer earned between 20 and 50 per cent of the wage of an urban construction worker. From 1933 to 1981, the agricultural labourer's wages increased such that since 1981, the year of Independence, the wages for these two occupations were very close in value. Since 1988, wages for the two occupations are identical.

The change in wages for the agricultural worker (AWW) with respect to the urban carpenter (UCW) -figure 2- follows the pattern just described for the agricultural labourer and the urban construction worker. Between 1890 and 1932, wages in agriculture were approximately 10 to 30 per cent of those for an urban carpenter. Thereafter, the value of agricultural wages increased, but with ups and downs, to a maximum of approximately 80 per cent of an urban carpenter's wages in 1988-1989.

Figure 3 shows the ratio between the wages of an urban construction worker (UWW) and an urban carpenter (UCW). Between 1890 and 1893, the wages of an urban construction worker were about 70 per cent of those of an urban carpenter. This figure decreased to about 33 percent between 1904 and 1916. From then on, the urban construction worker's wages oscillated from 50 to 100 percent of those of an urban carpenter, averaging approximately 80 per cent.

From 1890 until the end of the second world war, the wages for domestic female labourers (DSF) consistently declined with respect to the wages of an urban carpenter (UCW) -figure 4-. This decline in the wages for domestic labour is even more pronounced when compared with the urban construction worker's wage (UCW). After 1958, the wages for domestic workers increased in value relative to those of both an urban construction worker and an urban carpenter. Between 1890 and 1944, wages for domestic service oscillated around 10 per cent of the wages for an urban carpenter. During the 1960s, the value of the wages for domestic labour improved slightly, to approximately 15% of the former. A further increase to approximately 30 per cent of the carpenter's wage was noted during the 1970s. In 1982, the year following Independence, the wages for domestic labour reached a peak at 60 per cent of the former. Shortly thereafter, the wages for domestic servants again devalued to be less than approximately 50 percent of the carpenter's wage in 1988 and 1989.

representantes del Gobierno, de los Empleados y de los Trabajadores.

En este estudio, además de los cinco salarios mínimos mencionados, se analizó la evolución del salario del jornalero agrícola, del jornalero urbano de la construcción, de la empleada doméstica y de la obrera no especializada. A veces, la comparación fue difícil, debido a la distinta expresión de los salarios, según las profesiones y las fechas de referencia. En la medida de lo posible, se comparó las remuneraciones para el mismo tiempo de trabajo -por hora, por día o por semana-, evitando al máximo hacer la conversión de uno a otro. Cuando fue necesario, se tomó en cuenta el tiempo de trabajo conforme los datos de los archivos. Sin excepción, los valores de los salarios analizados no incluyen la ración alimentaria ni el alojamiento que algunos patronos agregan al salario (lo que fue el caso con las empleadas domésticas y los jornaleros agrícolas, al menos durante algunos períodos del siglo estudiado).

La relación entre el salario del jornalero agrícola (AWW) y el del jornalero urbano de la construcción (UWW) no varía sustancialmente entre 1889 y 1933 (véase Gráfica 1), período en que el obrero agrícola devenga entre el 20 y 50% del salario del jornalero urbano. Posteriormente, el salario agrícola se revaloriza frente al urbano, para equipararse al mismo valor alrededor de la Independencia, en 1981; a partir de 1988, los dos son idénticos.

El movimiento del salario agrícola (AWW) comparado con el del carpintero urbano de la construcción (UCW), es del mismo tipo que la evolución de la relación analizada en el párrafo anterior (véase Gráfica 2). Entre 1890 y 1932, el jornal agrícola vale aproximadamente 10 a 30% del sueldo del carpintero. Luego, el honorario agrícola se revaloriza, con altibajos, con relación al salario del carpintero y viene a ser aproximadamente el 80% de este último a fines del período estudiado (1988-89).

El salario del jornalero de la construcción (UWW) comparado al del carpintero (UCW) varía de la siguiente manera (véase Gráfica 3): bajó de alrededor de 70% del valor del sueldo del carpintero, al inicio del período (1890-93), a 33% del mismo entre 1906 y 1916; luego oscila alrededor de 80%, siempre con respecto al salario del carpintero (entre 50 y 100% de este último).

Desde el principio del período estudiado hasta el fin de la Segunda Guerra Mundial, el sueldo de la empleada doméstica se desvaloriza (véase Gráfica 4), con

Compared with the wages for men working in construction, the wages of female unskilled labour in fruit canneries* seems to decrease between 1951 and 1967 and then to improve until 1979, shortly before Independence (figure 5). Thereafter, there was a further decline in the wages for unskilled labour. In 1984-1985, the relative value of the unskilled female fruit cannery worker's wage was less than in 1951, i.e. 80% of the urban construction worker's wage, and less than 55% of the wage of an urban carpenter.

The official minimum wages of the present have only been in existence since or slightly prior to Independence. With the exception of the Government minimum wage, the value of minimum wages in current dollars has not changed since Independence (figure 6).

Although the Government minimum wage was the lowest before Independence, since 1986, it has become the highest of all the minimum salaries in Belize.

In summary, one observes a relative revaluation of the lowest wages. The value of the wages of the agricultural worker increased in comparison with those of an urban manual labourer and an urban carpenter. Similarly, the urban manual worker's wage improved in comparison with the carpenter's. After the second world war, the wages for domestic service increased in relation to those of an urban manual worker and an urban carpenter. Since Independence, the wages for domestic labour, a female-dominated field, have lost relative value, despite the fact that minimum wage laws were established for both sexes at this time. Relative to the wages for an urban worker and a carpenter, a decline in the value of the wages for unskilled female cannery workers is also seen after Independence.

Finally, the government minimum wage consistently improved in relation to the other four private sector minimum salaries.

CONSUMER PRICE INDICES (table 2)

Consumer price indices exist for food and general items since 1939, although their publication was discontinued between 1967 and 1979.

Three distinct series are available, each with different base:

(* Data available only between 1951 and 1985.

relación al salario del carpintero urbano (UCW); la desvalorización es mayor con relación al salario del jornalero urbano (UWW). Luego, a partir de 1958 hasta el fin del período estudiado, el sueldo de la empleada se revaloriza en relación a los dos salarios masculinos mencionados. Por ejemplo, entre 1890 y 1944, el salario de la doméstica oscila alrededor de 10% respecto al del carpintero. En los años 60, se revaloriza hasta un 15% del salario de este último; luego, en los 70, hasta alrededor de 30%, a más de 60% en el año siguiente a la Independencia, y después de esta fecha se desvalorizó nuevamente, bajando a menos del 50% del salario del jornalero urbano en los últimos años (1988-89).

La evolución del salario femenino de la obrera no especializada, en las plantas de jugos y enlatados de cítricos (CUF), con relación a los salarios masculinos del jornalero y el carpintero de la construcción (véase Gráfica 5), parece mostrar una degradación relativa entre 1951 y 1967*, para luego revalorizarse en 1979, en la víspera de la Independencia; después de esta última, vuelve a desvalorizarse y llega, en 1984-85, a una relación inferior a la de 1951: el sueldo de la obrera se presenta solamente el 80% del salario del jornalero de la construcción, y el 55% del sueldo del carpintero.

En cuanto a los salarios mínimos actuales, estos existen desde 1981, año de la Independencia, o desde algunos años antes (véase Gráfica 6). Después de la Independencia, sus valores en moneda corriente no cambiaron, con excepción del salario mínimo de los empleados del Estado (GMW). Si bien antes de la Independencia este último SM era el más bajo de todos los SM, a partir de 1986 llega a ser el más alto.

En resumen, se nota una revaluación relativa de los salarios más bajos: el salario del obrero agrícola frente al del jornalero y carpintero urbanos de la construcción. Igualmente, revalorización relativa del salario del jornalero urbano en relación al del carpintero. Revaluación, después de la Segunda Guerra Mundial, del sueldo de la empleada doméstica, con relación tanto al del jornalero urbano como al del carpintero; sin embargo, hay una desvalorización relativa de este salario de doméstica, esencialmente femenino, después de la Independencia, a pesar de que desde entonces existen, oficialmente, los salarios mínimos para el servicio doméstico, idénticos para ambos sexos.

(* Sólo hay datos entre 1951 y 1985.

- 1939-1958 (reference base 15th of September 1939);
- 1958-1966 (reference base June 1958); and,
- 1980-1990 (reference base February 1980).

Using available information regarding food prices, and the same methodology as the Central Planning Unit, the food-related consumer price index (FCPI), was calculated for 1966 to 1968, using February 1980 as the reference base (Central Planning Unit, 1980, Technical Appendix, pp. 70-82). With this series from 1966 to 1968, it was possible to complete a series from 1939 to 1990, using the 15th of September 1939 as a reference base. Unfortunately, the necessary data were not available for 1969-1979, such that the FCPI could not be calculated for this period.

Figure 7 represents the relative change in the two price indices using the two reference dates, the 15th of September 1939 and February 1980. Due to the absence of data on prices other than for food in 1966, it was necessary to use two reference dates, because it was impossible to calculate the General CPI in this year, as has been done for the Food CPI.

Between 1939 and 1966, food prices increased more rapidly than prices in general. For example, the FCPI was consistently approximately 10% higher than the GCPI for the period from 1957 to 1966.

From 1980 to 1990, food prices did not increase as rapidly as prices in general. Thus, the FCPI for this period was approximately 15% less than the GCPI for 1985 to 1990.

CHANGE IN THE PURCHASING POWER OF AN URBAN CONSTRUCTION WORKER'S WAGE (table 2)

Using the indices of the purchasing power of a construction worker in Belize City (IUWW), with 1939 as the reference year, and the 15th of September 1939 as the reference base for the CPI, it was possible to construct a series for the food purchasing power of an urban construction worker's wage from 1939 to 1990. An interruption in this series occurred between 1969 and 1979. The purchasing power of an urban construction worker's wage was also calculated for general items for the period from 1939 to 1966 (figure 8).

The change over time in the food purchasing power of the urban construction worker's salary follows a

La misma tendencia a la baja relativa del salario de la obrera no especializada con relación a los del jornalero y el carpintero, también se nota después de la Independencia; y ello, luego de una fase anterior de valorización relativa del salario femenino contemplado.

Por último, es conveniente mencionar la revalorización del salario mínimo del empleado manual del Estado, con relación a los otros cuatro salarios mínimos concuerantes al sector privado.

INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR (véase Cuadro 2)

Los índices de precios al consumidor, tanto alimentario (IPCA) como general (IPCG), existen desde 1939, aunque se observa una interrupción en su publicación entre 1967 y 1979.

Hay tres series distintas, con bases diferentes:

- 1939-1958 (base = 15 de septiembre de 1939);
- 1958-1966 (base = junio de 1958); y,
- 1980-1990 (base = febrero de 1980).

Para el IPC-Alimentario fue posible calcular su valor para el período 1966-68, con base de febrero de 1980, y directamente a partir de los precios de los alimentos, utilizando la metodología de la Unidad Central de Planificación (Central Unit, 1980, Technical Appendix, pp. 70-82). De esta manera se pudo completar la serie histórica del IPCA, bajo la base al 15 de septiembre de 1939, y se pudo obtener una serie 1939-90 (con una discontinuidad solamente entre 1969 y 1979).

La Gráfica 7 representa la evolución relativa de los dos índices de precios, con la utilización de dos fechas de referencia (15 de septiembre de 1939 y febrero de 1980), necesarias por la imposibilidad de calcular el IPCG en 1966, con base febrero de 1980, por falta de datos en 1966 sobre los precios de bienes y servicios no alimentarios.

Se puede notar que, entre 1939 y 1966, los precios de los alimentos suben más rápidamente que el conjunto de todos. Por ejemplo, el IPCA tiene un valor que es aproximadamente 10% más elevado que el IPCG, entre 1957 y 1966. Para el período 1980-90, los precios de los alimentos aumentan en menor proporción que el

W-shaped curve. From a value of 100 in 1939, there was a decrease to 69 in 1948, followed by an upward swing to 116 in 1967. Thereafter, there was another decline to 75 in 1980, after which the food purchasing power increased again to 124 in 1988.

In other words, the food purchasing power of an urban construction worker's wages decreased from 100 in 1939 to approximately 70 during the period from 1946 to 1948. Between 1957 and 1967, the food purchasing power increased to approximately 110 (from 101 to 116) and then declined again. In 1968 and 1980, it was 90 and 75, respectively. Data are not available for the other years in the period 1968-1980. Thereafter, food purchasing power improved once again, maintaining a steady value of approximately 120 between 1986 and 1990.

In 1990, the urban construction worker's wage permitted the purchase of 18% more food than in 1939.

For the years between 1939 and 1966 for which data are available, the general purchasing power of an urban construction worker's wage was always higher than the food purchasing power. During this period, the GCPI and FCPI exhibit similar patterns of change.

FOOD, BEVERAGE AND COOKING FUEL PRICES IN CURRENT MONEY

Annual average food prices from 1889 to 1990 are presented in terms of cents of current dollar in table 3.

In current money, prices were relatively stable between 1889 and 1944. After the second world war, prices increased at a moderate rhythm until 1968. From then onwards, until 1990, prices increased more rapidly. As an example of this trend, figure 9 presents the change over time in the price of one pound (453.59 g) of several different cereals and beans. The change in prices is similar for other food groups.

FOOD, BEVERAGE AND COOKING FUEL PRICES EXPRESSED IN TERMS OF WORK-HOURS (table 4 and figures 10 to 17)

As previously indicated, the prices of food, beverage and cooking fuel have been calculated using the number of hours an urban construction worker would need to work in order to earn enough to buy one unit (for example, one pound) of a specific food, beverage or fuel item. Available data permitted the calculation of certain prices in terms of work-hours for the period from 1889 to

conjunto de todos. Así, el IPCA mantiene un valor que es 15% menor que el del IPCG, entre los años 1985-90.

EVOLUCION DEL PODER ADQUISITIVO DEL SALARIO DEL JORNALERO URBANO (véase Cuadro 2)

Gracias a los índices del poder adquisitivo del salario del jornalero de la construcción en la Ciudad de Belice (IUWW), tomando como año base a 1939, y los índices de precios al consumidor (como base: 15 de septiembre de 1939), se construyó una serie histórica, de 1939 a 1990, para el poder de compra alimentario del salario del jornalero urbano, serie que presenta un corte entre 1969 y 1979. También se construyó una serie, de 1939 a 1966, acerca del poder adquisitivo general del mismo salario (véase Gráfica 8).

La evolución del poder de compra de alimentos del salario del jornalero urbano tiene un comportamiento cíclico -más o menos en la forma de una W-; es decir, de un valor 100 en 1939, baja a 69 en 1948, luego sube hasta 116 en 1967, disminuyendo a 75 en 1980, y ascendiendo al final del período, con un máximo de 124 en 1988.

Dicho de otra manera: el poder adquisitivo del salario del jornalero urbano baja de 100, en 1939, a alrededor de 70 durante los años 1946 a 1948, luego aumenta a alrededor de 110 (101 a 116) entre 1957 y 1967. Posteriormente baja durante el período 1968-80, muy por debajo del valor 100 (90 en 1968 y 75 en 1980, y no hay datos para los otros años de este período); finalmente, esta pérdida del poder de compra se recupera, manteniéndose en alrededor de 120, entre 1986 y 1990.

Con el salario del jornalero urbano se puede comprar un 18% más de alimentos en 1990 que en 1939.

Por otro lado, entre 1939 y 1966, el poder de compra general del salario del jornalero urbano es siempre más elevado que el poder adquisitivo alimentario del mismo, ese es un período para el cual hay datos disponibles. Durante estos años, el IPCG varía de manera similar a la del IPCA.

PRECIOS DE LOS ALIMENTOS Y COMBUSTIBLES; EN MONEDA CORRIENTE

Todos los precios de alimentos, bebidas y combustibles domésticos están en el Cuadro 3. Son promedios anuales en centavos de dólar corriente. En moneda corriente, los precios se muestran relativamente

1990, with the exception of some foods for which prices were only available from 1939 onwards.

Certain fluctuations in prices as expressed in terms of work-hours, are related to the data base used. For example, average food prices were used and only the lowest figure on record was used to represent the wages of an urban construction worker. Furthermore, over the course of the century, the duration of work changed markedly. Certain ambiguity also exists in the information concerning the number of hours worked. Despite these limitations, the overall trends in the change of prices expressed in terms of work-hours, remain valid.

Expressed in terms of work-hours of an urban construction worker's wage, prices for food and cooking fuel have declined over the last century.

To be able to earn enough to buy the same quantity of a given food item or cooking fuel in Belize City, generally one needs to work fewer hours today than one hundred years ago.

PRICES FOR CALORIES AND PROTEIN IN WORK-HOURS (tables 5 and 6)

For each food, the retail prices in Belize City for 1000 edible kilocalories and 100 grams edible protein were calculated in terms of work-hours, the number of hours an urban construction worker (UWW) would need to work in order to earn the equivalent of the value of 1000 kilocalories or 100 grams of protein from the food item.

1. Cereals and beans

Overall, a decline was seen in the general secular trend of prices, in terms of energy as well as protein, from both cereals and beans.

1.1 Prices for calories (figure 18)

Amongst the cereals and beans, imported wheat flour, rice and corn (whole grain maize) were the least expensive sources of calories. In 1889, the cost of 1000 kilocalories from wheat flour or rice was equivalent to the wage earned by an urban construction worker for approximately 0.3 work-hours. Data for maize are not available for this period. A century later, 1000

estables entre 1889 y 1944. Despues de la Segunda Guerra Mundial, esos precios aumentan, pero a un ritmo moderado hasta 1968; luego, suben más rápidamente hasta el final del período (1990). Como ilustración de ello, la Gráfica 9 representa la evolución de los precios en centavos de dólar corriente por libra (453.59 g) de algunos granos básicos. Para los demás grupos de alimentos, el desarrollo de los precios es parecido.

PRECIOS DE LOS ALIMENTOS Y COMBUSTIBLES; EN HORAS DE TRABAJO (véanse Cuadro 4 y Gráficas 10 a 17)

Como se mencionó anteriormente, se utiliza el tiempo de trabajo; es decir, el número de horas (h) pagadas al UWW (salario del jornalero urbano), necesarias para comprar al por menor una unidad física (libra, etc.) de un alimento o combustible doméstico en la ciudad de Belice. Los datos disponibles permiten calcular los precios en horas de trabajo, de 1889 a 1990; sin embargo, para algunos productos, la serie de precios empieza solamente en 1939.

Algunas fluctuaciones de los precios, medidos en horas de trabajo, se deben a aproximaciones en algunos datos: precios medios de los alimentos y salarios del jornalero urbano, de los cuales se tomaron en cuenta solamente los valores más bajos.

Hay también algunas incoherencias sobre la indicación de la duración del tiempo de trabajo, la que ha cambiado mucho en un siglo, y que es indispensable para calcular los salarios por hora, a partir de los mismos por día o por mes. A pesar de estas limitaciones, las tendencias generales observadas en la evolución de los precios medidos en horas de trabajo, siguen siendo válidas.

Expresados en tiempo de trabajo pagado al salario del jornalero urbano, los precios de los alimentos y combustibles domésticos muestran una tendencia global a la baja, durante los últimos cien años.

Hoy en día, en Belice, en general se trabaja menos tiempo que hace un siglo para comprar la misma cantidad de alimentos.

PRECIOS DE LAS CALORIAS Y PROTEINAS EN TIEMPO DE TRABAJO (véanse Cuadros 5 y 6)

Para cada uno de los alimentos contemplados, se calcularon los precios al por menor de 1000 kilocalorías

kilocalories of flour, rice or maize valued approximately 0.2 work-hours.

During the entire period studied, bread made from imported wheat, dried beans (red kidney or white haricot beans) and tortilla (corn cakes) were more expensive than wheat flour, rice and grain maize. In 1889, 1000 kilocalories of bread was worth almost 0.4 work-hours. A century later, the cost of the same quantity of calories from bread, beans or tortilla, is approximately the same.

1.2 Prices for protein (figure 25)

Wheat flour, beans and grain maize were the least expensive foods in this group. In 1889, 100 grams of protein from wheat flour was worth one work-hour. Data for beans and grain maize are not available. In 1990, the same quantity of protein from flour cost only 0.6 work-hours. The cost of 100 grams protein from beans or grain maize was also approximately 0.6 work-hours.

2. Meat and seafood

The price of calories and protein from these animal products continued to increase until the first world war. Following the war, prices declined until 1964 for pork chops (loin), and until 1967 for whole fresh fish (snapper), boneless beef and cleaned chicken. In 1968, prices began to increase once again, and continued increasing until 1990 for pork and beef, and until 1980 only for fish and chicken. Indeed, during the 1980s, the prices of fish and chicken have generally been on the decline.

2.1 Prices for calories (figure 19)

In general, fresh fish, pork and stewing mutton were the animal products which provided the least expensive calories. One notable exception is chicken. The price of chicken decreased so sharply that, from 1986 to 1990, it was the least expensive meat source of calories.

For several years, the price of 1000 kilocalories from pork and mutton was nearly one work-hour. In the early years, in 1889 and 1890, 1000 kilocalories of pork was worth slightly more than one work-hour. In 1989 and 1990, one hundred years later, the same amount of energy from pork was worth approximately 2.5 work-hours.

Fish cost approximately 1.5 work hours per 1000 kilocalories at the beginning of the century and two

comestibles y de 100 gramos de proteínas comestibles; los precios se expresan en horas de trabajo pagadas al salario del jornalero urbano (UWW).

1. Granos básicos

Con altibajos, la tendencia general secular de los precios es a la baja, tanto para la energía como para las proteínas.

1.1 Precios de la calorías (véase Gráfica 18)

La harina de trigo importado, el arroz y el maíz en grano son los alimentos energéticos más baratos de este grupo. En 1889, mil kilocalorías de harina de trigo o de arroz (no hay datos para el maíz) valían alrededor de 0.3 h de trabajo pagado al UWW. Un siglo después, durante los últimos años del período estudiado, la misma cantidad de energía de harina de trigo, de arroz o de maíz vale menos de 0.2 h de trabajo.

Durante el período estudiado, el pan de trigo importado, los frijoles (rojos o blancos) y las tortillas, son más caros que la harina de trigo, el arroz o el maíz en grano. En 1889, mil kilocalorías de pan valían aproximadamente 0.4 h de trabajo. Un siglo después, la misma cantidad de energía de pan, de frijoles o de tortillas, vale casi el mismo precio.

1.2 Precios de las proteínas (véase Gráfica 25)

La harina de trigo, los frijoles y el maíz en grano son los alimentos del grupo que tienen las proteínas más baratas. En 1889, cien gramos de proteína de harina de trigo (no hay datos para los frijoles y el maíz) valían 1 h de trabajo. Un siglo después, la misma cantidad de proteína de harina vale mucho menos (aproximadamente 0.6 h), es decir casi el mismo precio de las proteínas de frijol o de maíz.

Mucho más caras son las proteínas de pan de trigo (1 h de trabajo para 100 g de proteína a finales del período estudiado), y las de tortilla (aproximadamente 2 h a finales del período).

2. Carnes y pescado

La tendencia general de la evolución de los precios de las calorías y proteínas de estos productos de origen animal, es la siguiente: de aumento hasta el tiempo de la Primera Guerra Mundial, luego de baja hasta 1964; esto

work-hours at the end. After chicken, fish offered the least expensive calories from animal products in the last years.

2.2 Prices for protein (figure 26)

The only items for which the price for 100 grams protein was steadily less than one work-hour, are fresh fish and occasionally, sea turtle and beef. During the first decade of the century studied, fish and turtle cost approximately one work-hour and provided the least expensive source of protein. Since the first world war, the price of sea turtle has no longer been published.

Towards the end of the period (1980-1990), fish was the product which offered the least expensive source of animal protein. During the last three years, fish costs one work-hour for 100 g protein. Next to fish, the least expensive animal protein was chicken, at approximately 1.5 work-hours for 100 grams, followed by beef at more than two work-hours, and pork at five work-hours in the last years.

3. Eggs, milk and cheese

The prices for both calories and protein from fresh chicken eggs, processed cheese and sweetened condensed cow's milk suggest a noticeable downward trend over the century studied.

3.1 Prices for calories (figure 20)

In this food group, the least expensive source of energy was sweetened condensed milk, likely due to the addition of sugar. In 1922 (the first year for which data are available) and 1990, 1000 kilocalories of sweetened condensed milk were worth 0.85 and 0.4 work-hours, respectively.

Between 1907 and 1912, 1000 kilocalories from eggs was worth 7.7 work-hours, whereas the same quantity of eggs cost only some more than 1.5 work-hours between 1988 and 1990.

3.2 Prices for protein (figure 27)

Over the entire period studied, cheese was the food in this group which provided the least expensive source of protein. Between 1889 and 1898, 100 grams protein from cheese was worth the equivalent of 2.5 work-hours.

último, para la chuleta de cerdo, y hasta 1967 para el pescado fresco (pargo, snapper), la posta de res y el pollo limpio. Posteriormente, un nuevo incremento a partir de 1968 hasta 1990 para el cerdo y la res, y hasta 1980 para el pescado fresco y el pollo; en realidad, estos dos últimos alimentos tienen una tendencia a la baja de sus precios en todo el curso de la última década del período estudiado.

2.1 Precios de las calorías (véase Gráfica 19)

Durante el período estudiado, las carnes de pescado fresco, de cerdo y de cordero (carne de cocer) son, en general, los productos de origen animal más baratos, desde el punto de vista calórico. Sin embargo, hay una excepción destacada: el pollo, cuyo precio bajó muchísimo y que en los últimos años (1986-1990) es la carne más barata en cuanto a la energía.

El cerdo y el cordero son carnes cuyos precios, durante algunos años, representaron alrededor de 1 h de trabajo por 1000 kcal. Durante los primeros años contemplados (1889-1890), 1000 kcal de cerdo -que entonces era la carne con energía más barata- valían un poco más de 1 h de trabajo; cien años más tarde, el mismo monto de energía vale aproximadamente 2 h.

La energía del pescado fresco representaba alrededor de 1 h por 1000 kcal a inicios del período, y aproximadamente 2 h un siglo más tarde. A finales del período, el pescado es, después del pollo, la carne que tiene la energía más barata.

2.2 Precios de las proteínas (véase Gráfica 26)

Los únicos productos cuyos precios por 100 g de proteína han sido menores a 1 h de trabajo, son el pescado fresco y, muy rara vez, la carne de tortuga marina y de res. Durante la primera década del período analizado, el pescado y la tortuga tienen las proteínas más baratas: alrededor de 1 h de trabajo. Después de la Primera Guerra Mundial, ya no se publicaron los precios de la carne de tortuga marina.

A finales del período (1980-1990), el pescado fresco es el producto de origen animal que tiene las proteínas más baratas: 1 h de trabajo por 100 g de proteína esto en los tres últimos años. Luego están las proteínas de pollo (alrededor de 1 h); las de res superan las 2 horas, y las de cerdo que son mayores a las 5 horas en los últimos años.

Between 1903 and 1915, the same quantity of cheese protein costs less than five work-hours. The price of cheese then dropped to between one and two work-hours from 1983 to 1990.

At the end of the period, protein from sweetened condensed cow's milk was worth approximately the same as protein from cheese.

Protein from eggs was consistently more expensive than protein from either cheese or sweetened condensed milk. Between 1907 and 1915, the price of protein from eggs was approximately ten work-hours for 100 grams. Thereafter, the price declined considerably to approximate two work-hours between 1988 and 1990.

4. Fats, oil and sugar (figure 21)

Of all the foods studied, these are among the least expensive in terms of calories. For all of these foods, prices decreased during the century studied. Between 1889 and 1891, 1000 kilocalories of salted butter was worth approximately 1.3 hours. The price of butter then increased to 2.1 work-hours between 1903 and 1915, and decreased once again to approximately 0.8 to 0.9 work-hours between 1956 and 1968. More recent data were not available.

In 1990, energy from lard and margarine cost 0.3 and 0.4 work-hours, respectively, in 1990.

The price of 1000 kilocalories from coconut oil oscillated from 0.15 to 0.3 work-hours between 1939 and 1968. Thereafter, the price increased and stabilized at slightly less than 0.4 work-hours in recent years (1987-1990).

Of all the foodstuffs studied, sugar is the least expensive source of calories. The price of 1000 kilocalories from sugar rose from between 0.3 and 0.4 work-hours at the beginning of the period (1889 to 1899) to 0.7 work-hours between 1903 and 1915. By 1980, the price had declined to 0.1 work hours for the same quantity of sugar.

5. Potato, banana and plantain

Data for these foods exist from 1939 onwards. The prices in terms of both calories and protein tended to decline for potatoes and bananas. The price of plantain has remained relatively constant with the exception of several slight increases and decreases.

3. Huevo, leche y queso

Durante el siglo estudiado, los precios de la energía y de las proteínas de los huevos de gallina, así como los del queso cocido y de la leche condensada azucarada presentan una marcada tendencia a la baja.

3.1 Precios de las calorías (véase Gráfica 20)

Entre los alimentos de este grupo de productos, la leche condensada azucarada es el más barato, desde el punto de vista calórico; esto, gracias al azúcar que contiene. 1000 kcal de esta leche valen 0.85 h en 1922 (primer año con datos), y 0.40 h en 1990.

Entre 1907 y 1912, 1000 kcal de huevos valen 7.7 h, mientras que en los últimos años (1988-90), la misma energía de huevos cuesta un poco más de 1.5 h.

3.2 Precios de las proteínas (véase Gráfica 27)

Durante todo el período estudiado, el queso tiene las proteínas más baratas, de este grupo de productos: 2.5 h de trabajo por 100 g de proteína al inicio del período (1889-98), casi 5 h entre 1903 y 1915, y 1 a 2 h entre 1983 y 1990.

Al final del período, las proteínas de la leche condensada azucarada valen más o menos el mismo precio que las del queso.

Por último, el precio de las proteínas de huevo aparece siempre más caro que el de las proteínas del queso y de la leche condensada azucarada. Entre 1907 y 1915 el precio de las proteínas de huevo era aproximadamente 10 h de trabajo por 100 g de proteína. Desde entonces, el precio declina fuertemente hasta llegar a aproximadamente 2 h de trabajo, en 1988-90.

4. Aceite, grasas y azúcar (véase Gráfica 21)

De todos los alimentos contemplados, los indicados en esta sección son los más baratos desde el punto de vista calórico; y también bajan de precio durante el período estudiado. Mil kilocalorías de mantequilla con sal valen 1.3 h en 1889-91, luego suben a 2.1 h entre 1903 y 1915, para descender hasta alrededor de 0.8-0.9 h entre 1956 y 1968 (no hay datos más recientes).

5.1 Prices for calories (figure 22)

Plantain, at approximately 0.5 work-hours per 1000 kilocalories, is the least expensive of the foods studied in this group. In 1990, the price of 1000 kilocalories of banana and potato were 0.9 and 0.75, respectively.

5.2 Prices of protein (figure 28)

In terms of protein, the least expensive food in this group was the imported potato at two to three work-hours per 100 grams from 1983 to 1990. At the end of the century, protein from banana and plantain cost 5.5 and seven work-hours, respectively.

6. Fruits and vegetables (figures 23 and 29)

The information available concerning these foods was not sufficient to clearly exhibit trends in their prices.

Fruits and vegetables are very expensive sources of protein. Oranges and onions are worth between one and three work-hours for 1000 kilocalories. Other fruits and vegetables were much more expensive. Due to their low content of protein, fruits and vegetables studied are not important sources of protein, but rather, are invaluable for their content of vitamins and minerals.

7. Beverages (figure 24)

The price of 1000 kilocalories of beer, probably of an imported variety, oscillated between 19 and 55 work-hours during the period preceding the second world war.

In a second period, it concerns locally-produced beer. The price increased to approximately 12 work-hours between 1958 and 1965 to 18 work-hours in 1968. After 1982, it decrease at approximately nine work-hours per 1000 kilocalories.

Between 1980 and 1990, the prices for 1000 kilocalories of rum and soft drinks varied between two and three work-hours, and three and four work-hours respectively. Data for previous years are not available.

En 1990, la manteca de cerdo y la margarina tienen un precio, de 0.3 y 0.4 h de trabajo por 1000 kcal, respectivamente.

El aceite de coco oscila entre 0.15 y 0.3 h por 1000 kcal; esto, de 1939 a 1968. Luego sube de precio, y se estabiliza a menos de 0.4 h en los últimos años (1987-90).

En cuanto al azúcar, que es el alimento energético más barato de todos los productos contemplados, el precio de 1000 kcal sube hasta alrededor de 0.3-0.4 h en los primeros años (1889-99), a 0.7 h entre 1903 y 1915, y luego baja hasta 0.1 h durante el último decenio (1980-90).

5. Musáceas y tubérculos

Antes de 1939, no hay datos para estos alimentos. Para la papa y el banano, la tendencia general de los precios de las calorías y proteínas es en general a la baja; los precios del plátano, mientras tanto, se mantienen al mismo nivel, con una sucesión de altibajos.

5.1 Precios de las calorías (véase Gráfica 22)

De los tres alimentos aquí citados, el plátano es el más barato, desde el punto de vista calórico: el precio de 1000 kcal es de alrededor de 0.5 h de trabajo. En cuanto al banano y las papas importadas, 1000 kcal de ellos valen, respectivamente, 0.9 h y 0.75 h, en 1990.

5.2 Precios de las proteínas (véase Gráfica 28)

Las proteínas de papas importadas son las menos caras de los tres alimentos de este grupo; en los últimos años (1983-90), éstas valen entre 2 y 3 h de trabajo por 100 g de proteína. Al final del período, las proteínas de banano y plátano valen 5 1/2 y 7 h, respectivamente.

6. Frutas y legumbres (véanse Gráficas 23 y 29)

No hay suficientes datos para evidenciar tendencias claras de la evolución de los precios para las frutas y verduras. Sin embargo, se puede indicar que todas estas son muy caras, desde el punto de vista proteínico. En cuanto a la energía, esta vale entre 1 y 3 h por 1000 kcal de naranjas o de cebolla, y mucho más para las otras frutas y verduras. Al margen del costo de sus calorías y proteínas, las frutas y verduras tienen un gran valor nutricional como fuentes de vitaminas y minerales.

CLASSIFICATION OF FOODS, ACCORDING TO THEIR PRICE FOR CALORIES (figures 30 to 32)

In order to facilitate a comparison of the various food prices, a scale with geometric progression was developed using work-hour equivalents, the number of hours an urban construction worker (UWW) would have to work in order to earn enough to buy 1000 kilocalories of a particular food stuff. This scale is similar to that used for other Central American countries.

RATING	COST IN TERMS OF WORK-HOURS
EXTREMELY INEXPENSIVE	Less than 1/8 work-hour
VERY INEXPENSIVE	Between 1/8 and less than 1/4 work-hour
INEXPENSIVE	Between 1/4 and less than 1/2 work-hour
MODERATELY PRICED	Between 1/2 and less than 1 work-hour
EXPENSIVE	Between 1 and less than 2 work-hours
VERY EXPENSIVE	Between 2 and less than 4 work-hours
EXCESSIVELY EXPENSIVE	4 work-hours and more

The results suggest that during the last century (1889-1990), only three foods were, from time to time, extremely inexpensive in terms of energy. These three foods are imported wheat flour from 1932 to 1958, rice and sugar in 1931 and 1932, and sugar almost always from 1980 onwards.

In recent years, sugar has been by far, the least expensive food source of energy, at 0.1 work-hours per 1000 kilocalories.

Three additional foods are considered to have occasionally been very inexpensive: coconut oil, lard and corn (whole grain maize).

Besides the six cited products, five other foods are classified as inexpensive: bread made from imported wheat, plantain, margarine, haricots beans, and sweetened condensed cow's milk.

CLASSIFICATION OF FOODS, ACCORDING TO THEIR PRICE FOR PROTEIN (figures 33 and 34)

As for calories, a scale was developed using work-hour equivalents, the number of hours an urban construction worker (UWW) would have to work in

7. Bebidas (véase Gráfica 24)

El precio de 1000 kilocalorías de cerveza, probablemente importada, varía entre 19 y 55 h, antes de la Segunda Guerra Mundial.

Durante la segunda parte del período analizado, se trata de cerveza localmente producida; y el precio de su energía por 1000 kcal, sube de aproximadamente 12 h, entre 1958 y 1965, a 18 h, en 1968. Despues de 1982, el precio baja hasta alrededor de 9 h.

Durante la última década (1980-90), los precios de 1000 kcal de gaseosa azucarada y de ron oscilan entre 3 y 4 h para la primera y entre 2 y 3 h para el segundo.

CLASIFICACION DE LOS ALIMENTOS, SEGUN EL PRECIO DE LAS CALORIAS (véanse Gráficas 30 a 32)

Con el fin de comparar los precios de la energía que proporcionan los alimentos, se estableció una escala de progresión geométrica del precio por cada 1000 kilocalorías de cada uno de ellos; este precio se expresó en salario por hora pagado al UWW (salario del jornalero urbano de la construcción). Esta gradación es semejante a la que se usa en los estudios para los demás países del istmo centroamericano.

INTERVALOS DE PRECIOS POR 1000 KILOCALORIAS	CALIFICATIVOS
Inferior a 1/8 h	EXTREMADAMENTE BARATO
De 1/8 h a menos de 1/4 h	MUY BARATO
De 1/4 h a menos de 1/2 h	BARATO
De 1/2 h a menos de 1 h	PRECIO MODERADO
De 1 h a menos de 2 h	CARO
De 2 h a menos de 4 h	MUY CARO
De 4 h a más	EXCESIVAMENTE CARO

Los datos disponibles del último siglo (1889-1990), analizados según esta escala, permiten hacer las siguientes observaciones.

Sólo tres alimentos fueron, en ocasiones, extremadamente baratos desde el punto de vista calórico. Tal es el caso de la harina de trigo importado, en 1932 y 1958, o en 1931 y 1932; pero también es el caso del arroz o del azúcar en 1931-1932, y en casi todos los años del decenio 1980-90.

En los últimos años más recientes, el azúcar es sin duda alguna el alimento energético más barato (0.1 h de trabajo por 1000 kcal).

order to earn enough to buy 100 grams of protein of a particular food stuff.

RATING	COST IN TERMS OF WORK-HOURS
VERY INEXPENSIVE	Less than 1/2 work-hour
INEXPENSIVE	Between 1/2 and less than 1 work-hour
MODERATELY PRICED	Between 1 and less than 2 work-hours
EXPENSIVE	Between 2 and less than 4 work-hours
VERY EXPENSIVE	Between 4 and less than 8 work-hours
EXCESSIVELY EXPENSIVE	8 work-hours and more

During the last century (1889-1990), only two foods, imported wheat flour and beans, have occasionally been very inexpensive sources of protein.

Besides the two precedent products, six other foods were inexpensive sources of protein during certain periods of the last century. These six foods include three cereals, grain maize, rice and bread made from imported wheat and three animal products: sea turtle, fresh fish and beef.

Besides the eight food items above cited, cheese, sweetened condensed milk and potatoes were also moderately priced sources of protein during certain periods of the last century. If the price of eggs continues to decrease, eggs will probably become an additional moderately priced source of protein in the near future. In the last few years, eggs cost the equivalent of slightly more than two work-hours per 100 grams protein.

AN OVERVIEW OF THE PERIOD 1889-1990

For the urban construction worker, the last century can be described in several periods:

- Excellent years: 1932-1933, 1958 and almost the entire decade from 1980 to 1990

During these years, an urban construction worker's wage afforded the availability of one or two foods considered to have been extremely inexpensive in terms of calories. These two foods were sugar and, sporadically, imported wheat flour. In addition, several very inexpensive foods, wheat flour, lard, grain maize, rice, and coconut oil were within the reach of the urban construction worker's wage. Similarly, the following very inexpensive or inexpensive protein-containing foods,

Además de los tres productos anteriormente mencionados, hay otros tres alimentos que han tenido calorías muy baratas en el curso de los últimos 100 años. Es el caso del aceite de coco, la manteca de cerdo y el maíz en grano.

Existen también otros cinco alimentos, además de los productos indicados, que han tenido energía barata: pan de trigo importado, plátano, margarina, frijol y leche condensada azucarada.

CLASIFICACION DE LOS ALIMENTOS SEGUN EL PRECIO DE LAS PROTEINAS (véanse Gráficas 33 y 34)

Para cada año entre 1889-1990 se calculó el precio, medido en tiempo de trabajo pagado al UWW, de 100 gramos de proteína. Para facilitar las comparaciones, se elaboró una escala de progresión geométrica sobre el precio de 100 gramos de proteína.

INTERVALOS DE PRECIOS POR 1000 KILOCALORIAS	CALIFICATIVOS
Inferior a 1/2 h	MUY BARATO
De 1/2 h a menos de 1 h	BARATO
De 1 h a menos de 2 h	PRECIO MODERADO
De 2 h a menos de 4 h	CARO
De 4 h a menos de 8 h	MUY CARO
8 h y más	EXCESIVAMENTE CARO

En el período en estudio (1889-1990), sólo la harina de trigo importado y el frijol han tenido, a veces, proteínas muy baratas.

Además de esos dos alimentos, otros seis productos han tenido, de cuando en cuando, proteínas baratas. Tres son cereales o derivados: maíz en grano, arroz y pan de trigo importado; y tres son carnes: tortuga marina, pescado fresco y res.

Además de los ocho alimentos anteriormente mencionados, otros tres han tenido de vez en cuando proteínas a precio moderado: es el caso del queso, de la leche condensada azucarada y, excepcionalmente, de la papa. En un futuro próximo, las proteínas de huevos tendrán que juntarse a esta lista, si su precio sigue bajando; en los últimos años, éstas valían un poco más de 2 h de trabajo por 100 g de proteína.

were also available: wheat flour, beans, rice, grain maize and wheat bread.

- **Mediocre years: 1889 to 1892, 1894 to 1915, and 1948.**

Neither extremely nor very inexpensive food sources of energy were available during these years. But inexpensive protein-containing foods consisted of wheat flour, sea turtle, rice, fresh fish and beans, were always readily available.

- **Good years**

With the exception of the years mentioned above, all other years for which information is available could be considered "good years" in the sense that during these years, the urban construction worker's wage afforded many foods which, in terms of calories, were very inexpensive. Among these foods were sugar, wheat flour, rice, coconut oil, lard and grain maize. Very inexpensive or inexpensive protein-containing foods were also always available during these years.

It is noteworthy that since Independence in 1981, the urban construction worker has almost always had access to sugar, a food which was extremely inexpensive in terms of calories, and to four other foods classified as very inexpensive in terms of calories: grain maize, rice, wheat flour and lard. (Lard presents an exception in that it could not be classified as very inexpensive in 1990). Wheat flour, beans, rice and occasionally, fresh fish are the inexpensive protein-containing foods that were also accessible to the urban construction worker.

This analysis of wages and prices over the last century suggests that the situation in Belize City has been more favourable than that of any other of the Central American cities studied so far. To illustrate this observation, figure 35 shows the prices for 1000 kilocalories of sugar, a national product, which is the least expensive in terms of energy in Belize City, Managua, Nicaragua, San Jose, Costa Rica, and Guatemala City*. (In San Jose, the energy of sugar is at the same price as the energy of whole grain maize and margarine. In Guatemala City, as whole grain maize energy is even less expensive). In none of the other cities are foods as inexpensive in terms of energy as in Belize City.

(*) The price of sugar is expressed in terms of work-hours for an urban construction worker in Belize City, in terms of the minimum industrial wage in Managua, the minimum protective wage in San José, and the minimum wage for the commercial sector in Guatemala City.

VISION GLOBAL DEL PERIODO 1889-1990

Para un jornalero urbano de la construcción (UWW), los últimos 100 años se pueden dividir en los siguientes períodos.

- **Años excelentes: 1932-33, 1958, y prácticamente toda la década 1980-90.**

Durante estos años, el jornalero tiene a su alcance uno o dos alimentos extremadamente baratos, en términos energéticos: el azúcar y a veces la harina de trigo importado. Además, se dan varios alimentos muy baratos (harina de trigo, manteca de cerdo, maíz en grano, arroz, aceite de coco). Al mismo tiempo, siempre hubo disposición de alimentos proteínicos muy baratos, o baratos, entre los siguientes: harina de trigo, frijol, arroz, maíz en grano, pan de trigo.

- **Años regulares: 1889-92 y 1894-1915, y 1948**

En estos años, el jornalero no tiene a su alcance ningún alimento energético extremadamente barato o muy barato, pero sigue teniendo a su disposición proteínas baratas de uno o varios productos: harina de trigo, tortuga, arroz, pescado fresco, frijol.

- **Años buenos**

Con la excepción de todos los años mencionados antes, se puede considerar que todos los restantes en que existe información son años buenos. Esto, en el sentido de que un jornalero puede comprar uno o varios alimentos muy baratos en términos calóricos: entre ellos, el azúcar, la harina de trigo, el arroz, el aceite de coco, la manteca de cerdo, el maíz en grano. Igualmente, se pueden encontrar productos proteínicos muy baratos o baratos.

Vale la pena recalcar que desde la Independencia (1981), el jornalero urbano tiene casi siempre a su alcance un alimento extremadamente barato en términos energéticos: el azúcar; pero también dispuso de otros cuatro muy baratos, que son: maíz en grano, arroz, harina de trigo y manteca de cerdo (salvo en 1990 para este último). Al mismo tiempo, se puede comprar alimentos baratos en términos proteínicos: harina de trigo, frijol, arroz, y, excepcionalmente, pescado fresco.

Entre los países del istmo centroamericano que cubre este estudio, la situación de Belice parece ser, hasta ahora la más favorable. A título de comparación se graficaron los precios de 1000 kilocalorías de un producto nacional, el azúcar, que es el alimento más

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

This analysis has revealed several encouraging albeit slow and sometimes transitory tendencies over the last century.

There has been an increase in the value of the wages of the lowest income group. However, relative to men's salaries, the wages of women who work in domestic services such as house cleaning, and in fruit canneries, have tended to lose value since Independence in 1981.

At least since Independence, several foods classified as extremely inexpensive and very inexpensive in terms of energy, as well as several foods classified as inexpensive in terms of protein, have consistently been available.

In using low wages as an indicator of purchasing power, one must keep in mind the limitations of this indicator. Primarily, the use of wages does not allow the segment of the population living from subsistence agriculture to be taken into consideration. Secondly, this indicator does not apply to those who are sub- or unemployed. At the national level, unemployment between November 1983 and January 1984 was estimated at approximately 14% of the economically active population (Central Statistical Office, 1984). Unemployment rates were 9.1 and 24.1 percent for men and women, respectively.

Notwithstanding these limitations in the use of wages as an indicator of purchasing power, these analyses have permitted an insight into the change in the food and general purchasing power and, in turn, the standard of living of the lowest wage earners and their families.

Furthermore, these analyses may serve to take concrete measures towards improving the diet and living conditions of people with low wages.

Based on these analyses, it is recommended that the following could improve the situation of the lowest wage earners:

a) For all sectors of the economy, the establishment of a national minimum wage applicable to all for whom a minimum wage is not presently specified or a salary guaranteed by a collective agreement.

b) Councils representative of management, labour and general public must be set up and meetings held periodically, for example every six months, without exception, to deal with the minimum wages, the salaries

barato en energía, tanto en la Ciudad de Belice, en Managua (Nicaragua), en San José de Costa Rica, así como en la Ciudad de Guatemala. En San José, esta condición la comparte también el maíz en grano y la margarina. En la Ciudad de Guatemala, el azúcar se encuentra después del maíz en grano (véase Gráfica 35)*.

En ninguna de las demás ciudades centroamericanas estudiadas, se encontraron alimentos tan baratos, en términos energéticos, como en la Ciudad de Belice.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

El análisis de los datos disponibles de los 100 últimos años, muestra tendencias alentadoras, a pesar de ser lentas, y a veces con retroceso.

Ha habido una revalorización absoluta y relativa de los salarios más bajos. Sin embargo, comparando con los salarios de los hombres, los salarios de las mujeres en el trabajo doméstico y en las plantas de jugos y enlatados de frutas presentan, desde la Independencia, una tendencia a la pérdida de valor.

Desde la Independencia se pueden encontrar varios productos extremadamente baratos o muy baratos, desde el punto de vista calórico, y se pueden encontrar alimentos baratos, desde el ángulo proteínico.

El uso de salarios bajos, como indicador del poder de compra, presenta algunas limitaciones. En primer lugar, al usarlo no se toma en cuenta la población que vive en condiciones de autoconsumo. En segundo lugar, no considera los problemas del subempleo y desempleo; vale la pena indicar que a nivel nacional, entre noviembre de 1983 y enero de 1984, el desempleo se estima en un 14% de la población económicamente activa (Central Statistical Office, 1984). La tasa de desempleo para hombres y mujeres eran 9.1% y 24.1%, respectivamente. No obstante, el uso de los salarios bajos, como indicador del poder de compra, ha permitido y permite observar la evolución del nivel de vida de quienes reciben salarios bajos y de sus familias, y, en particular, analizar el poder de compra de alimentos de estos asalariados.

(*) Todos los precios utilizados son dados en horas de trabajo: de un jornalero urbano de la construcción en la Ciudad de Belice; del salario mínimo industrial en Managua; del salario mínimo de protección en San José; y del salario urbano (del comercio) en la Ciudad de Guatemala.

fixed by collective agreements and the wages for the industries where there is not yet effective machinery for collective bargaining.

c) The maintenance of equality between wages in agriculture and the urban and industrial sectors.

d) Equality between the wages for women and men. In particular, improvement in the wages of professions essentially occupied by women, ie. that of domestic services and unskilled labour such as that in fruit canneries.

e) A gradual reduction, without loss in wages, in the number of hours worked on a weekly basis, is recommended towards the goal of a 40-hour work week and paid days off.

f) A systematic increase in the wages of the lowest-income group, such that the increase in minimum wage, is always maintained ahead of the increase in the consumer price indices.

g) That the lowest wages, particularly the national minimum wage, are sufficient to cover at least the costs of the basic family food basket and other essential needs such as housing, health, education and others.

Guatemala de la Asunción, 27th of April 1991

Además, estos análisis resultan útiles para poder tomar medidas concretas que orienten a mejorar el bienestar y la alimentación de los grupos de personas que reciben ese tipo de salarios bajos.

Con el fin de contribuir a esta última utilidad, a continuación se presentan algunas sugerencias sencillas.

a) Creación de un salario mínimo nacional de protección. Se trataría de un salario válido para cualquier rama de actividad económica o trabajo que no goce de un salario mínimo específico o de un salario garantizado por una convención colectiva.

b) Convocatoria periódica obligatoria, por ejemplo cada seis meses, de una o varias comisiones tripartitas -Gobierno, Patronos, Trabajadores-, para revisar los salarios-base de las convenciones colectivas y los salarios mínimos, en particular, el salario mínimo de protección.

c) Conservación de la paridad real entre los salarios agrícolas y los salarios urbanos e industriales.

d) Obtención de la igualdad real entre los salarios de las mujeres y los de los hombres; esto, por medio de la revalorización de los salarios bajos de profesiones ocupadas en su mayoría por mujeres, como son el trabajo doméstico y los empleos no especializados de la industria conservera.

e) Reducción progresiva, sin pérdida de salario, del tiempo semanal de trabajo, para todas las ramas de actividad económica: se recomienda el límite de 40 horas por semana, y el pago efectivo de los días de descanso semanal.

f) En el momento de la revisión de los salarios bajos, debiera considerarse un incremento sistemático de estos últimos, aplicando siempre una tasa superior al porcentaje de alza del índice de precios al consumidor.

g) Debiera lograrse que los salarios más bajos, y especialmente el salario mínimo de protección, permitan, por lo menos, comprar una canasta alimentaria familiar, y posteriormente una canasta familiar ampliada; es decir, una canasta que incluya, además de la alimentación, a otras necesidades vitales, como la vivienda, la salud, la educación y otras.

Guatemala de la Asunción, 27 de abril de 1991

BIBLIOGRAPHY /BIBLIOGRAFIA

- ALAO, P. **Personal communication.** 1990.
- ASHCRAFT, N. **Colonialism and underdevelopment: Processes of political economic change in British Honduras.** New York, Teachers College Press. 1973.
- BARNETT, C. **The Impact of the mexican peso devaluation on Belize - 1982.** Belcast (Journal of Belizean Affairs), 2:(29-36). 1985.
- BELIZE. **Belize Constitution (The).** Sept. 1981. 88 p and Amendments.
- BELIZE. **Belizean Studies. A journal of social research and thought.** Published thrice annually. St John's College, Belize City. Several years.
- BELIZE; CENTRAL BANK OF BELIZE. **Statistical Digest.** June 1990. 102 p. and 5 p. Notes.
- BELIZE; CENTRAL PLANNING UNIT. **Economic survey.** 1970.
- BELIZE. CENTRAL PLANNING UNIT. **Report to the Price Control Advisory Committee.** Unpublished report. 1971.
- BELIZE. CENTRAL PLANNING UNIT. **The Belize Household Expenditure Survey, 1980.** Produced by E.H. Fairclough, United Kingdom Technical Cooperation Officer in conjunction with the Central Planning Unit. Report, 44 p Technical Appendix I. Technical Appendix II: Data processing. 83 p
- BELIZE; LABOUR DEPARTMENT. **Annual report of the Labour Department.** Several years.
- BELIZE; LABOUR DEPARTMENT; INTERNATIONAL LABOUR OFFICE (ILO-BIT). **Wages and hours of work. Adult full-time employees,** October... (annual studies). Several years.
- BELIZE; MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT. CENTRAL STATISTICAL OFFICE, Belmopan. **Abstract of Statistics.** Annual. Several years.
- BELIZE. MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT. CENTRAL STATISTICAL OFFICE, Belmopan. **Consumer Price Index.** Quarterly. Several years.
- BELIZE. MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT. CENTRAL STATISTICAL OFFICE, Belmopan. **Belize, Labour Force Survey 1983-4.** Preliminary Report. August, 1984. 13 p
- BELIZE; MINISTRY OF HEALTH (MOH); PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (PAHO/WHO). **Health Activities in Belize.** MOH-PAHO-WHO Newsletter. **Actividades de Salud en Belice.** Informativo MSP-OPS-OMS. Published three times a year. Several years.
- BELIZE; NATIONAL HEALTH PLANNING SYSTEM. **Basic Information for National and Local Health Planning.**
- PAHO-WHO Belize, Local Office Publication No. 11; Belize City. Nov. 1991. 77 p
- BOLLAND, O. N. **The Formation of a Colonial Society: Belize from Conquest to Crown Colony.** Baltimore, John Hopkins University Press. 1977.
- BOLLAND, O. N. **Belize: A new nation in Central America.** Boulder, CO: Westview. 1986.
- BOLLAND, O. N.; SHOMAN, A. **Land in Belize 1765-1871.** In Law and Society in the Caribbean, No 6. 142 p, Institute for Social and Economic Research, (ISER). University of the West Indies, Mona, Kingston 7, Jamaica. 1977.
- BRITISH HONDURAS. **British Honduras Blue Book.** Annual Colonial Reports. Several years.
- CARICOM. **1980-81 Population Census of the Commonwealth Caribbean -CARICOM- BELIZE.** Vol. No. 3, 62 p
- CLEGERN, W. M. **British Honduras: Colonial Dead End, 1859-1900.** Baton Rouge, Louisiana State University Press. 1967.
- DOBSON, N. L. **A History of Belize.** London, Longman Caribbean. 1973.
- ECLA-CEPAL. **Economic survey of Latin America, 1982, Belize.** E/CEPAL/L.286/Add.33. July 1984.
- GRANT, C.H. **The Making of Modern Belize.** London, Cambridge University Press. 1976.
- GROPP, A. E. **British Honduras.** In Guide to libraries and archives in Central America and the West Indies, Panama, Bermuda, and British Guiana, supplemented with information on private libraries, bookbinding, bookselling and printing. New Orleans, Middle American Research Institute, The Tulane University of Louisiana. 1941. pp. 233-244
- INCAP (INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA); ICNND (INTERDEPARTAMENTAL COMMITTEE ON NUTRITION FOR NATIONAL DEFENCE. **Tabla de composición de alimentos para uso en América Latina.** Ciudad de Guatemala, Guatemala, C.A. - Bethesda, Maryland, USA. 1961. 132 p
- INCAP (INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA); ORSTOM (INSTITUT FRANÇAIS DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE POUR LE DEVELOPPEMENT EN COOPERATION). LAURE, J. and col. **Guatémala : les salaires rattraperont-ils les prix? Analyse de l'évolution comparative des salaires minimums et des prix des principaux aliments et combustibles domestiques au cours des dernières décennies.** 1990. 92 p Also published in Collection Travaux et Documents Microédités, TDM 68, ORSTOM, 1990, Paris.

INCAP; ORSTOM; LAURE, J. and col. **Guatemala: ¿ Alcanzarán los salarios a los precios? Análisis comparativo sobre la evolución de los salarios mínimos y de los precios de los alimentos y combustibles domésticos (1955-1989).** Colección Documentos técnicos, No. 18, INCAP. 1990. 26 p

INCAP; ORSTOM; LAURE, J. and col. **Un demi-siècle de politiques en faveur des bas salaires au Costa Rica: conséquences sur le pouvoir d'achat général et alimentaire.** 1990. 73 p Publié également in Collection Travaux et Documents Microédités, TDM 67, ORSTOM, 1990, Paris.

INCAP; ORSTOM; LAURE, J. and col. **Costa Rica: Medio siglo de políticas a favor del incremento de salarios mínimos más bajos. Consecuencias sobre el poder de compra general y del alimentario.** Colección Documentos técnicos, No. 19, INCAP. 1990. 32 p

INCAP; ORSTOM; LAURE, J. and col. **Nicaragua : salaires minimums réduits à la portion congrue. Relation de la quasi-disparition des salaires minimums et de la fonte de leur pouvoir d'achat général et alimentaire.** 1991. 68 p

INCAP; ORSTOM; LAURE, J. and col. **Nicaragua: El colapso de los salarios mínimos. Un caso de hundimiento extremo de los salarios mínimos, con desplome de su poder de compra tanto general como alimentario.** Colección Documentos técnicos, No. 22, INCAP. 1991. 28 p

MAC INNES, I. **The internal marketing of foodstuffs in Belize. In Ressources and development in Belize.** G. M. Robinson and P. Furley, ed. Edinburgh: University of Edinburgh. 1983. pp 99-120.

MOBERG, M. A. **Between agency and dependence: Belizean households in a changing world system.** Ph.D. dissertation. Los Angeles, University of California. 1988.

MOBERG, M. A. **Class resistance and class hegemony: From conflict to cooperation in the citrus industry of Belize.** Ethnology 29:(189-207). 1990.

MOBERG, M. A. **Marketing policy and the loss of food self-sufficiency in rural Belize.** Human Organisation, Vol. 50, No 1. Spring 1991. pp. 16-25.

PEREZ TREJO, G. A. **Documentos sobre Belice o Balice.** Talleres de Impresión de Estampillas y Valores. México. 1958. 209 p

WADDELL, D.A.G. **British Honduras: A Historical and Contemporary Survey.** London, Oxford University Press. 1961.

WORLD BANK (The). **A World Bank country study. Belize, Economic Report.** Washington D.C., XXXIV. 1984. 111 p.



FIGURE 1
AGRICULTURAL & URBAN CONST. WORKER WAGES

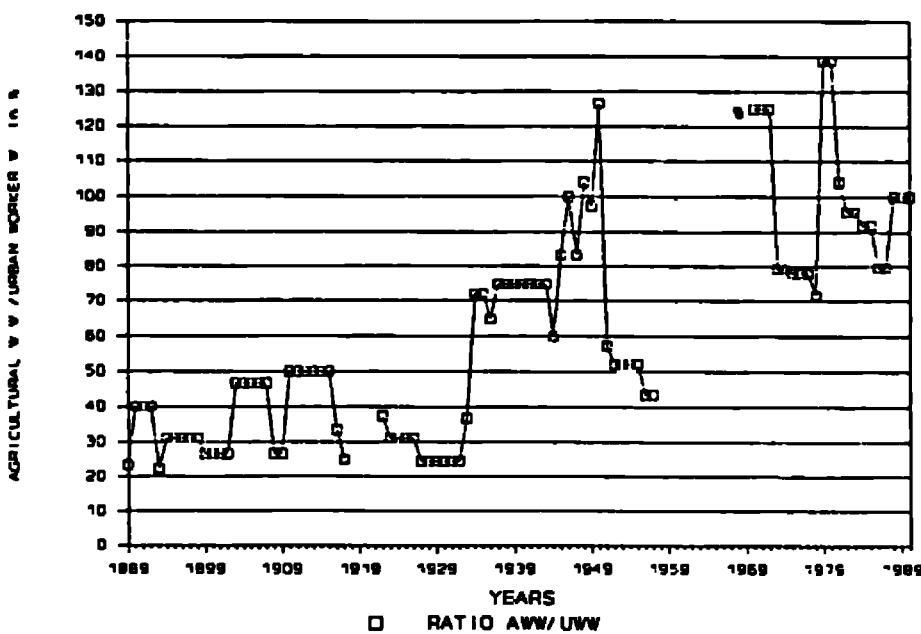


FIGURE 2
AGRICULTURAL W. & URBAN CARPENTER WAGES

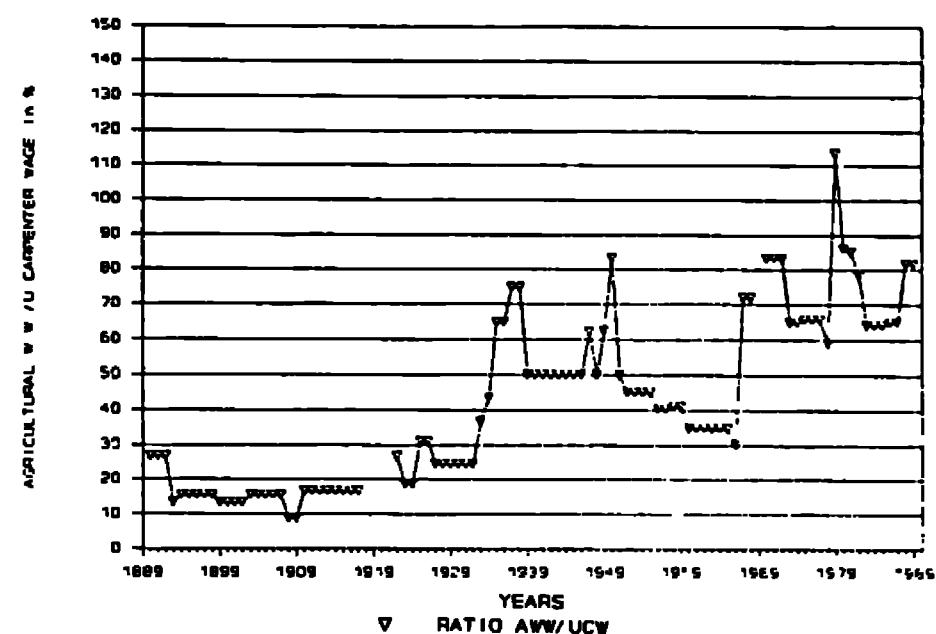


FIGURE 3
URBAN CONSTRUC.WORKER & CARPENTER WAGES

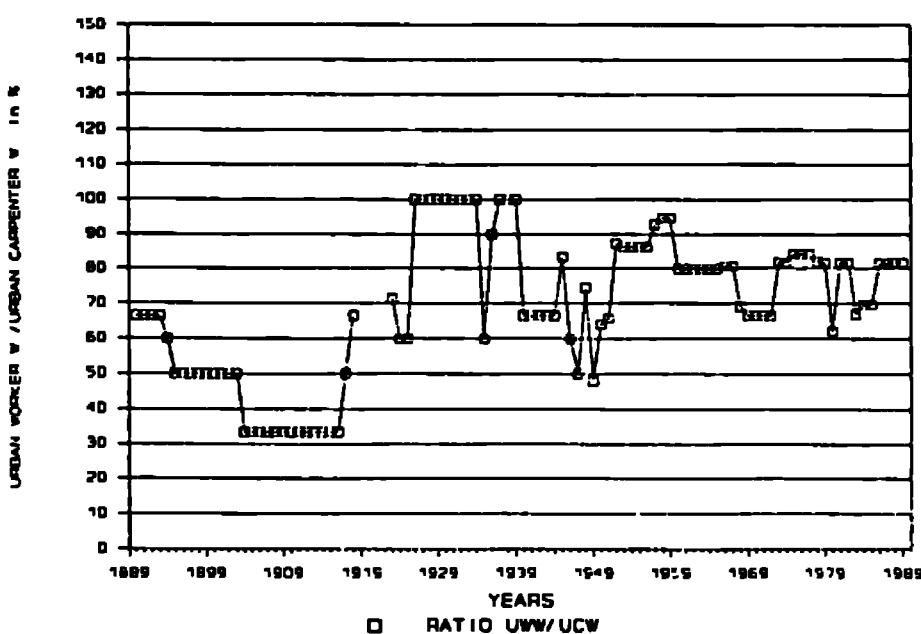


FIGURE 4
DOMESTIC S.F., URBAN W., U.CARPENTER WAGE

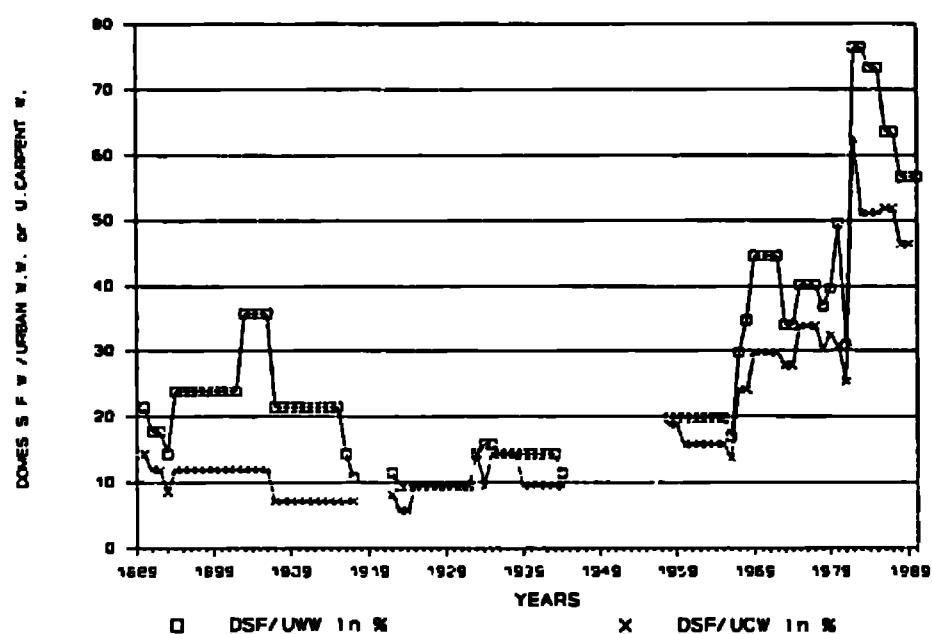


FIGURE 5
CANNING UNSK. FEM., U. WORKER, U.CAPENT.W.

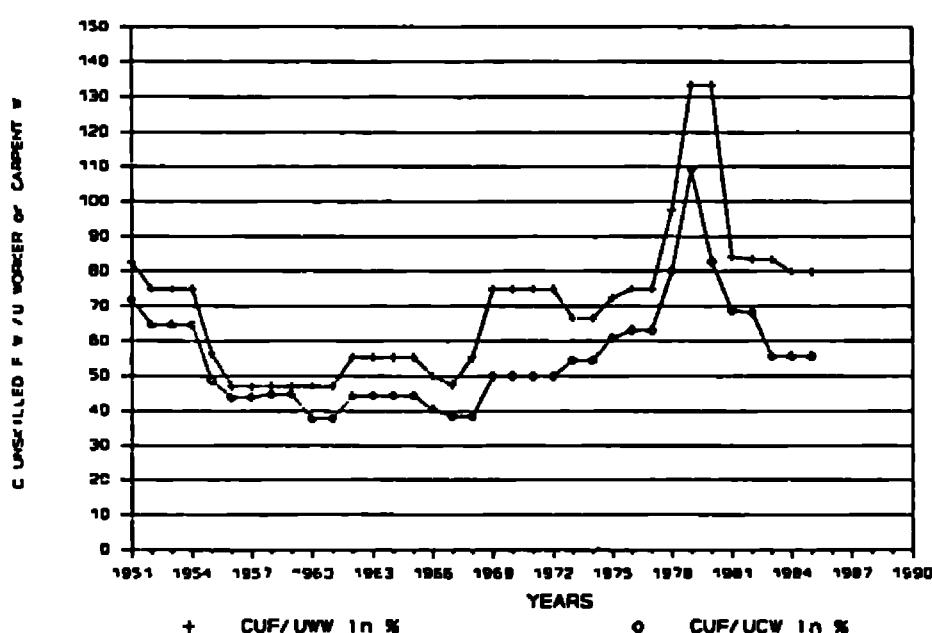


FIGURE 6
MINIMUM SALARIES IN BELIZE

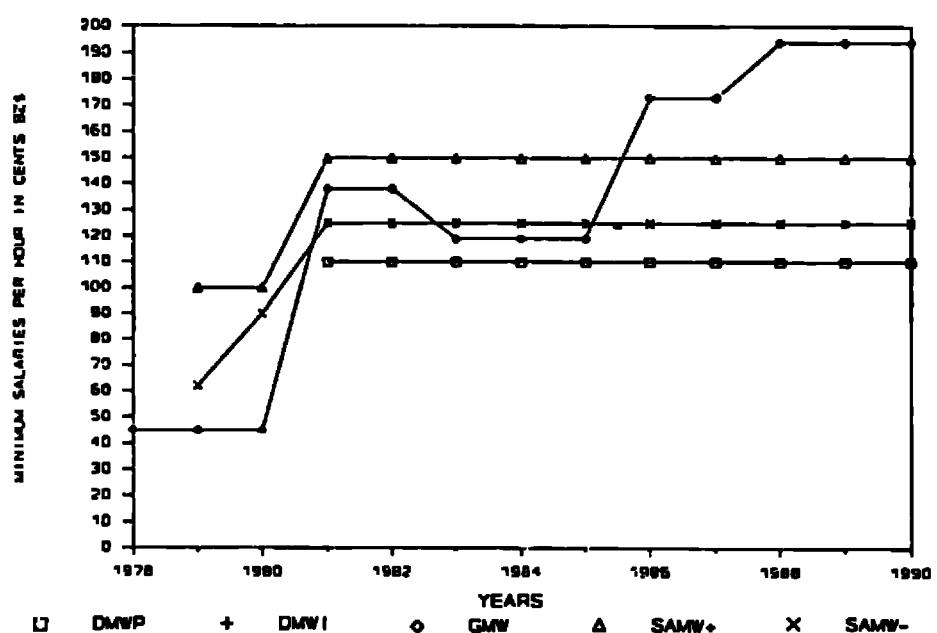


FIGURE 7
RELATIONSHIP BETWEEN FOOD & GENERAL CPI

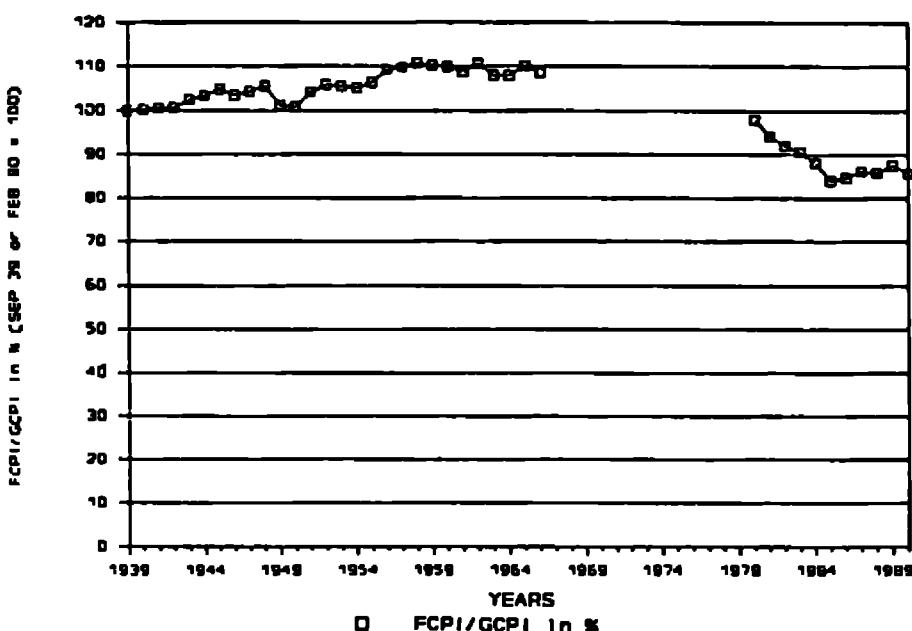


FIGURE 9
PRICES IN CENTS OF BZ\$: CEREALS & BEANS

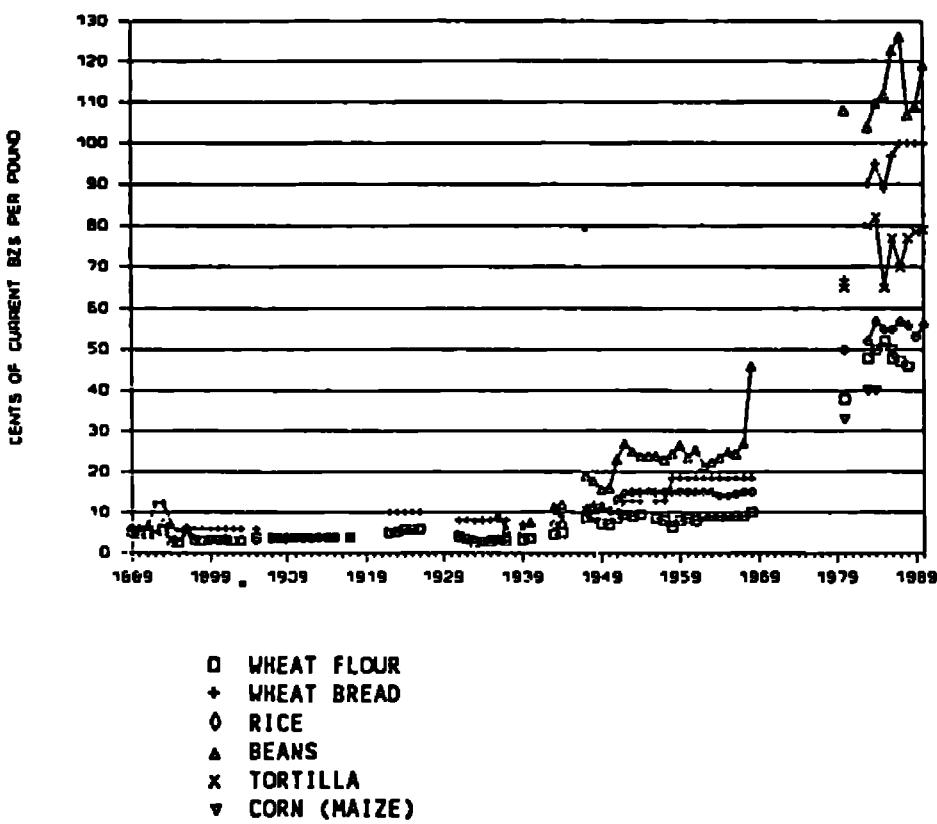


FIGURE 11
PRICES IN WORK-HOURS: MEAT AND SEAFOOD

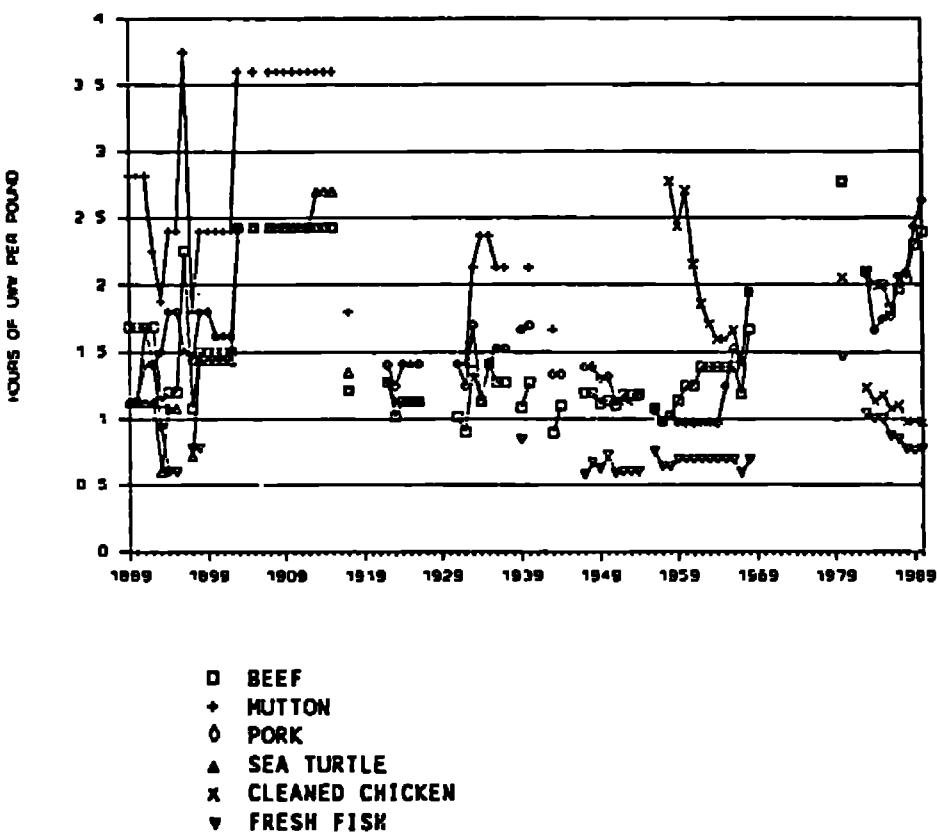


FIGURE 8
PURCHASING POWER OF URBAN C. WORKER WAGE

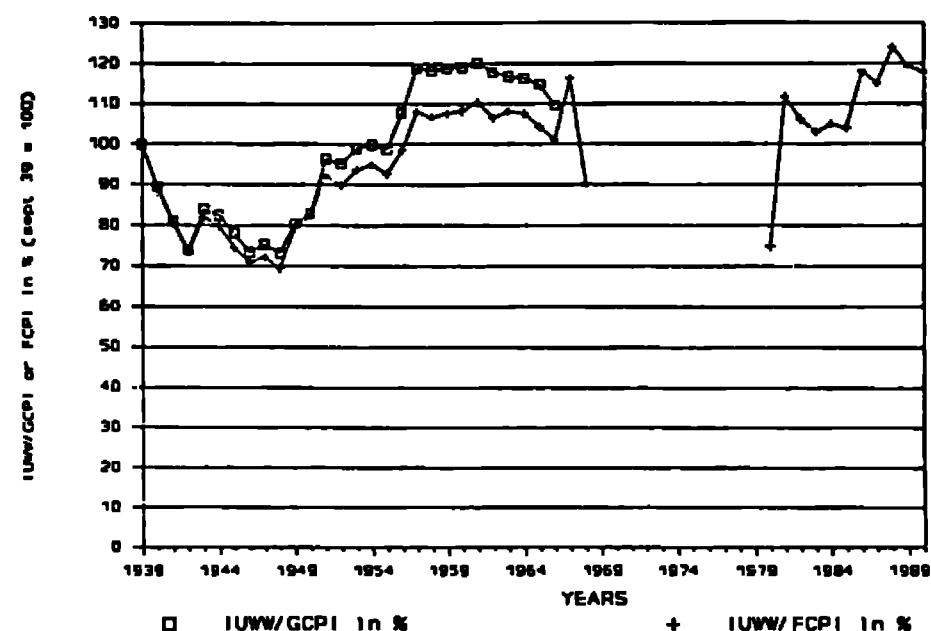


FIGURE 10
PRICES IN WORK-HOURS: CEREALS AND BEANS

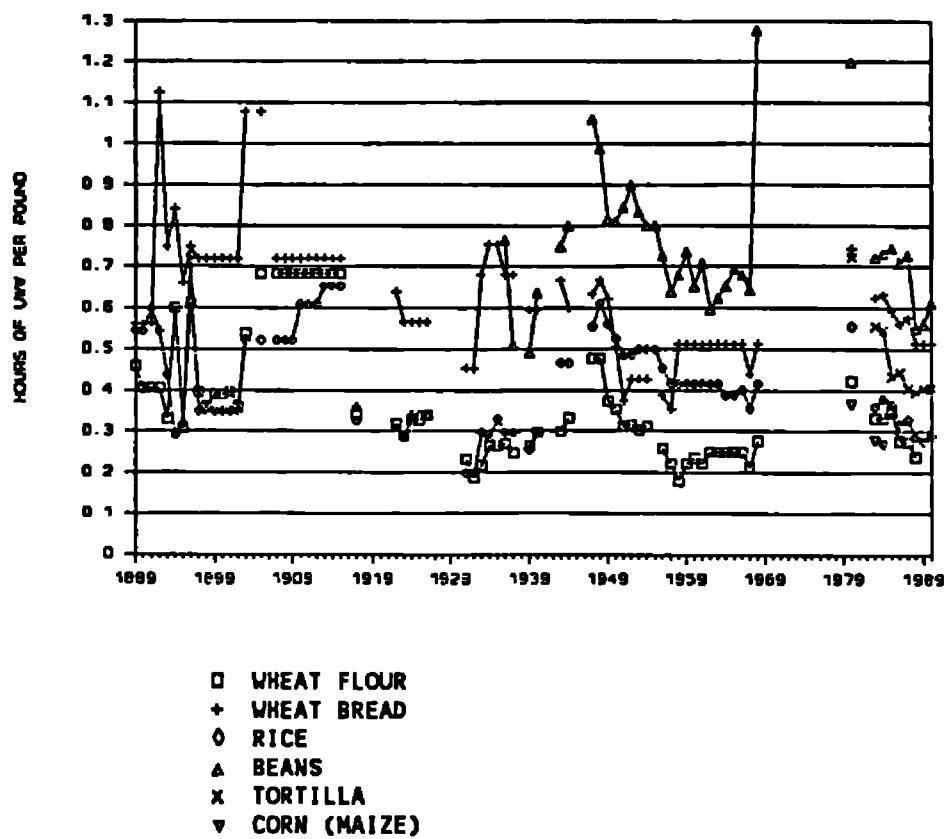


FIGURE 12
PRICES IN WORK-HOURS: EGG, MILK & CHEESE

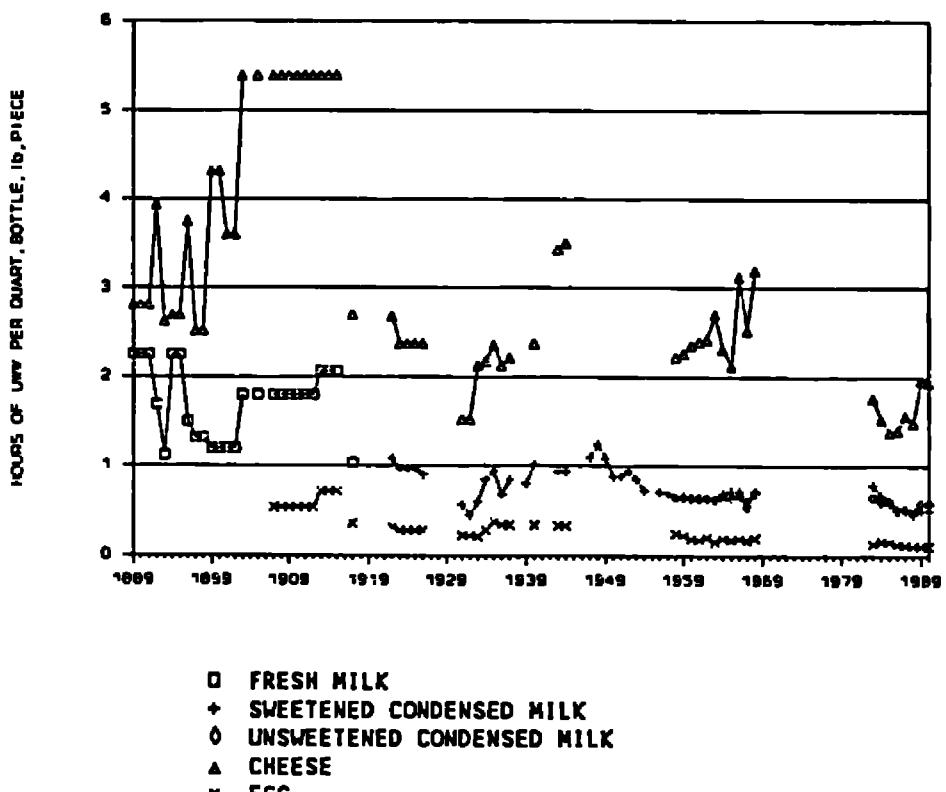


FIGURE 13

PRICES IN WORK-HOURS: FATS, OIL & SUGAR

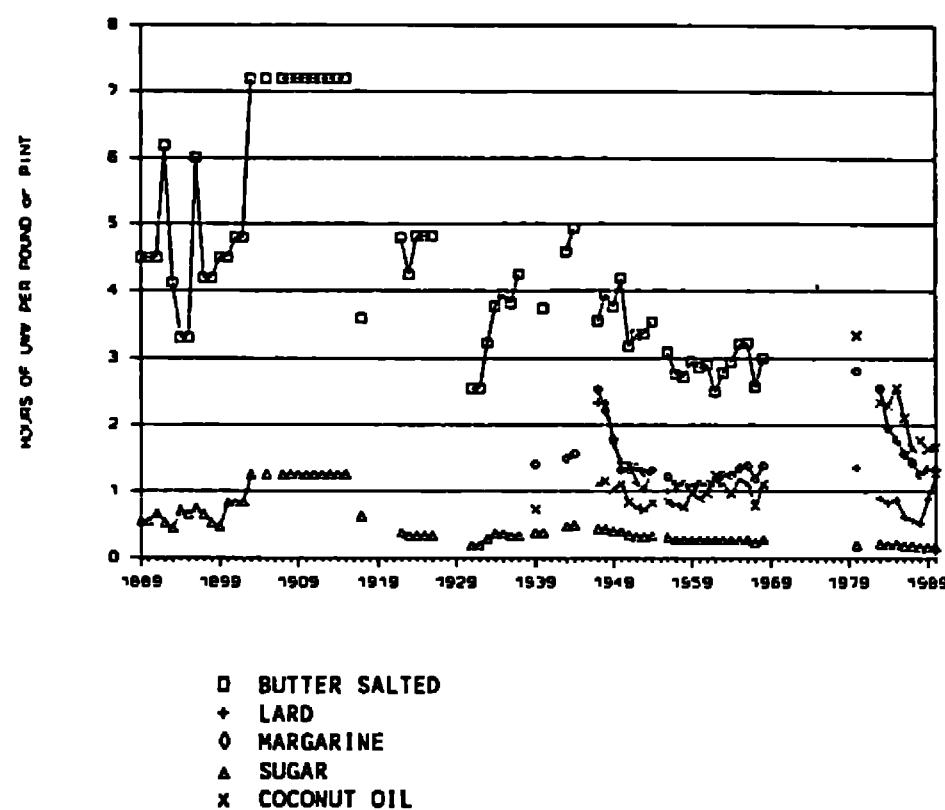


FIGURE 15

PRICES IN WORK-HOURS: FRUITS, VEGETABLES

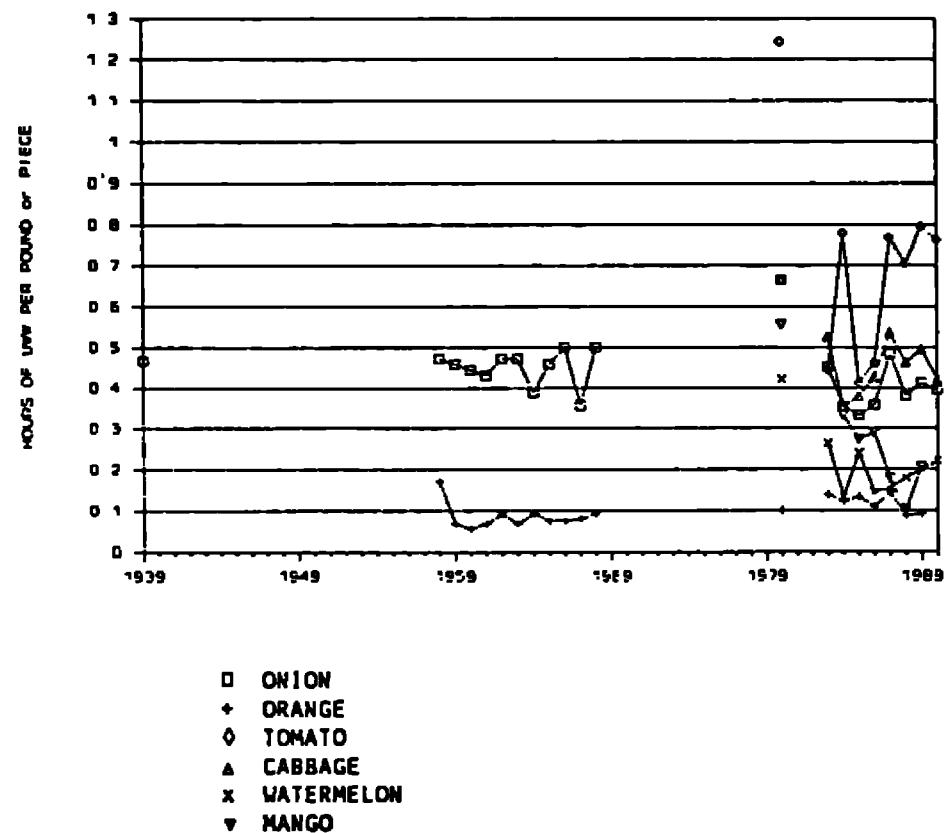


FIGURE 17

PRICES IN WORK-HOURS: COOKING FUEL

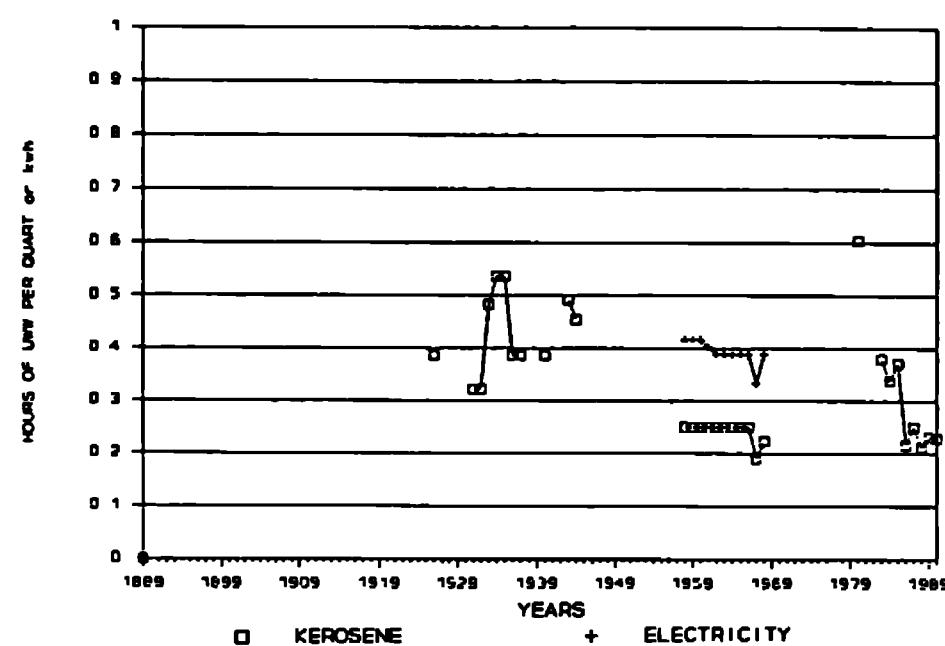


FIGURE 14

PRICES IN WORK-HOURS: POTATO & BANANA

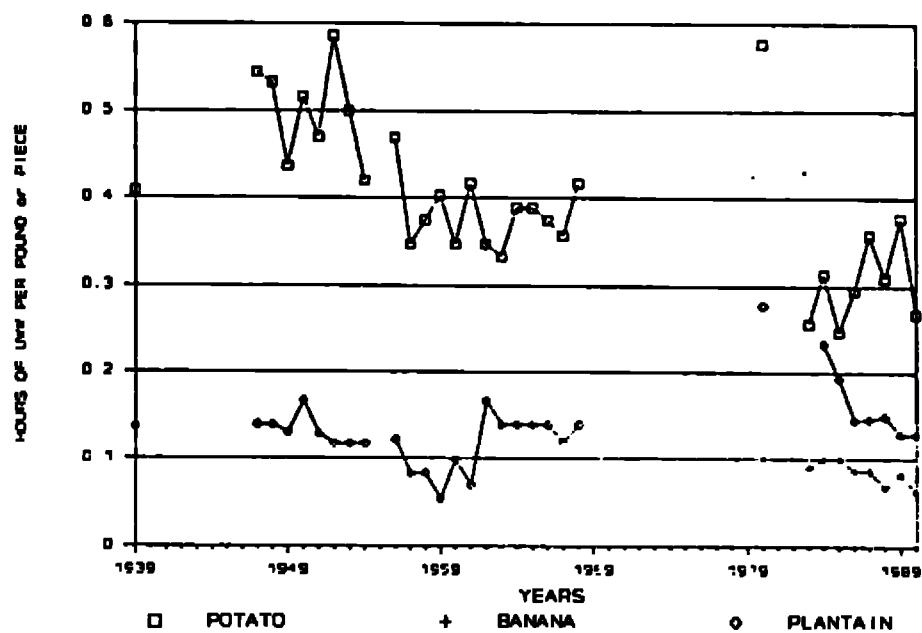


FIGURE 16

PRICES IN WORK-HOURS: BEVERAGES & SALT

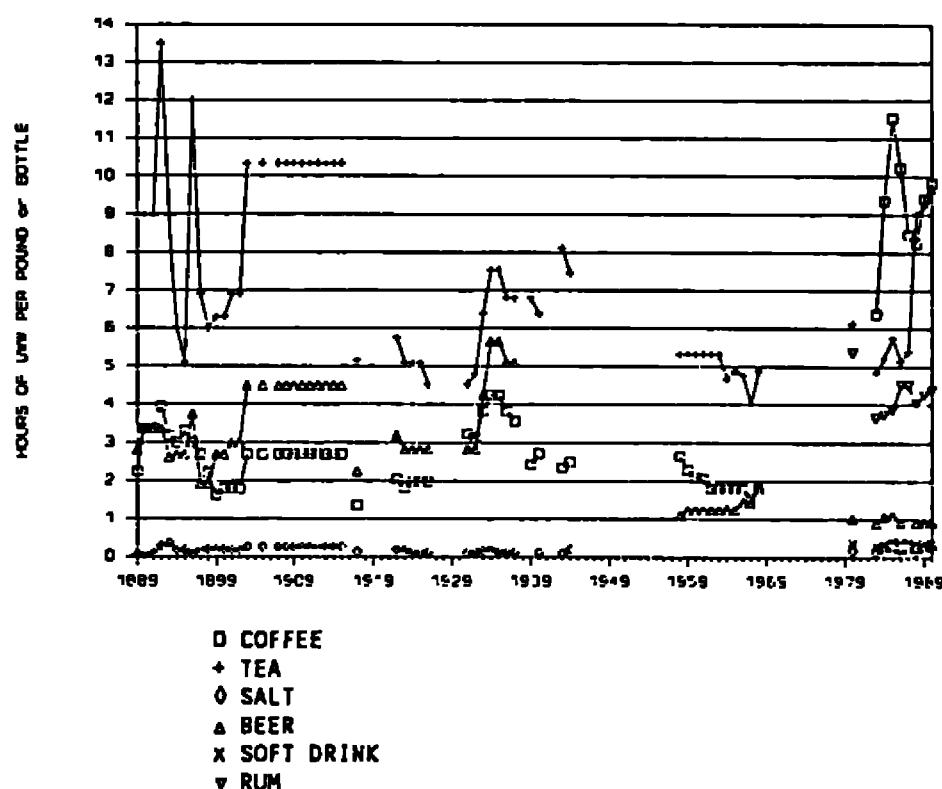


FIGURE 18

CALORIES FROM CEREALS AND BEANS

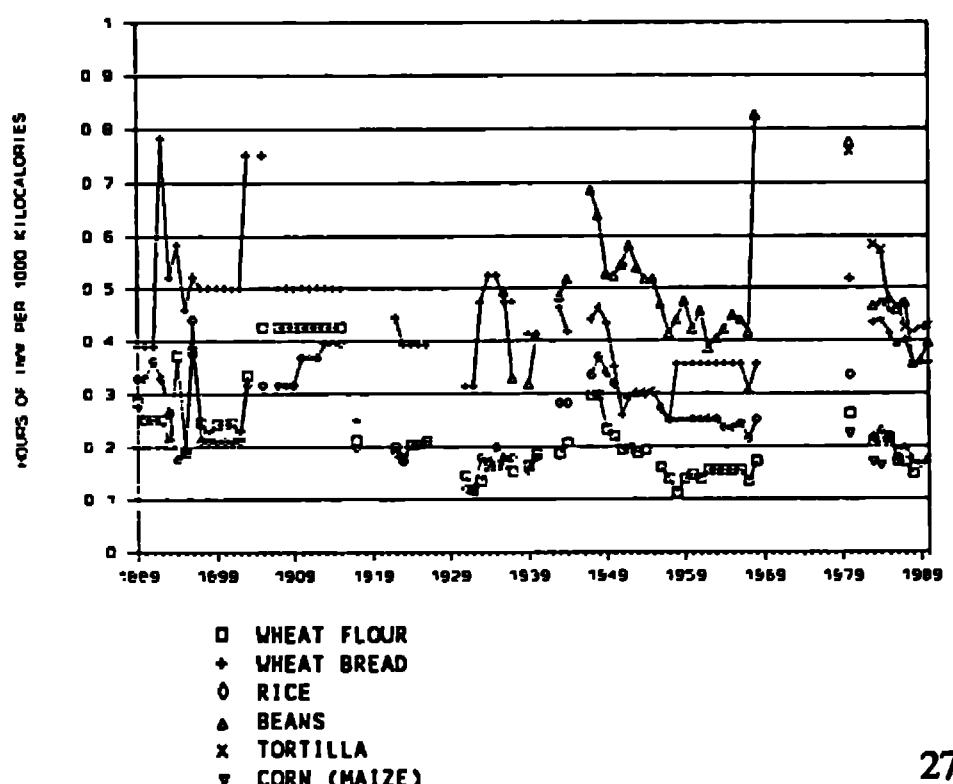


FIGURE 19
CALORIES FROM MEAT AND SEAFOOD

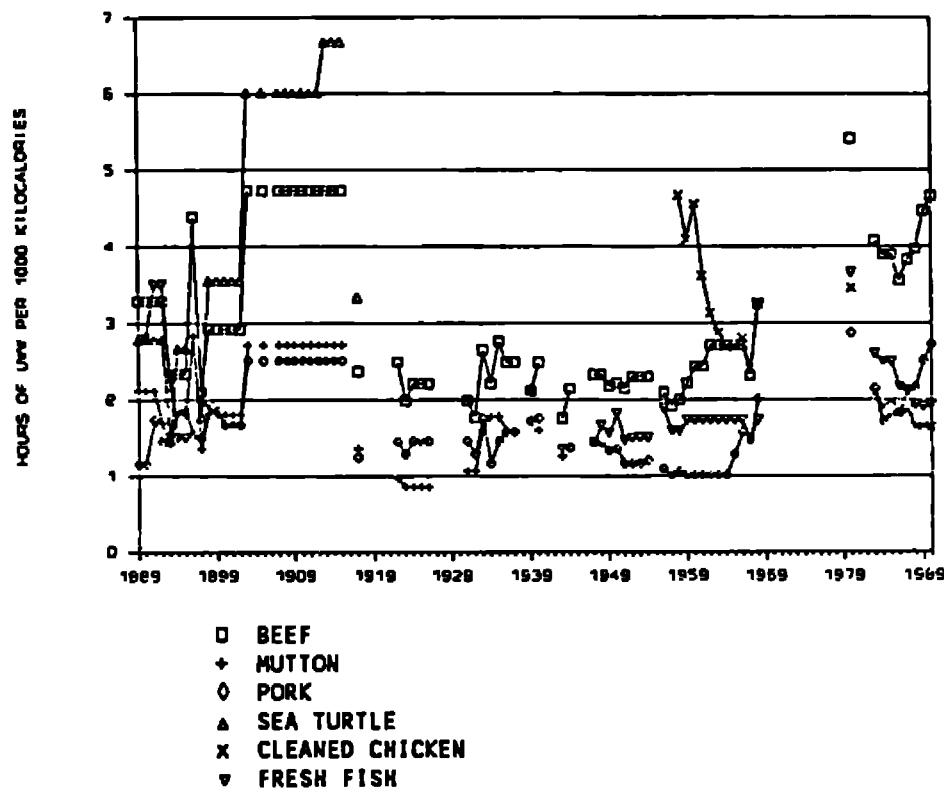


FIGURE 21
CALORIES FROM FATS, OIL AND SUGAR

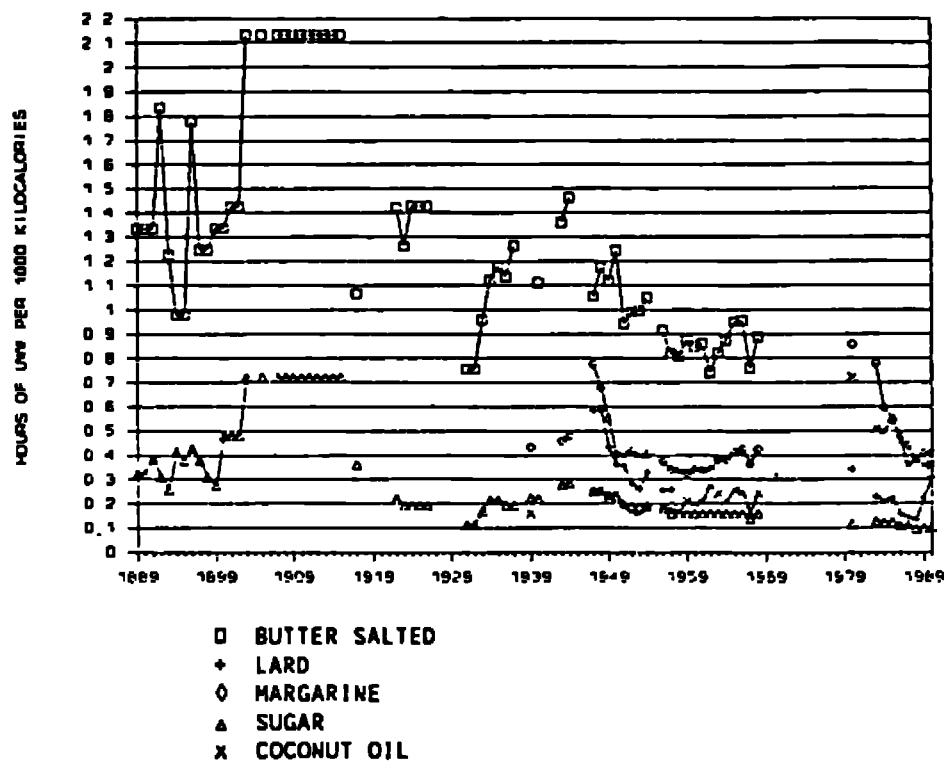


FIGURE 23
CALORIES FROM FRUITS AND VEGETABLES

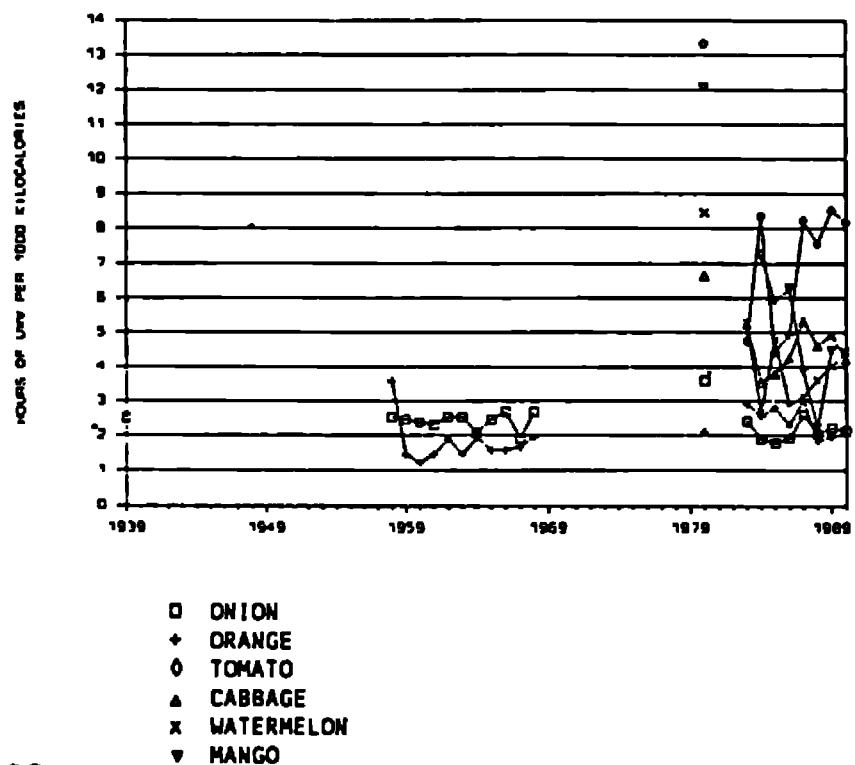


FIGURE 20
CALORIES FROM MILK, CHEESE AND EGGS

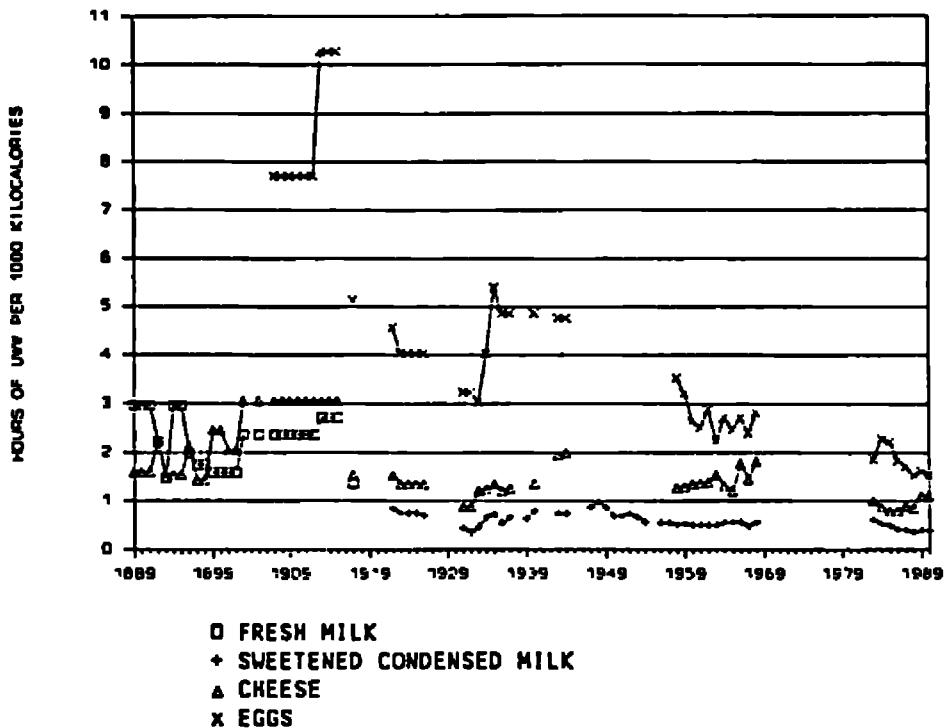


FIGURE 22
CALORIES FROM POTATO, BANANA & PLANTAIN

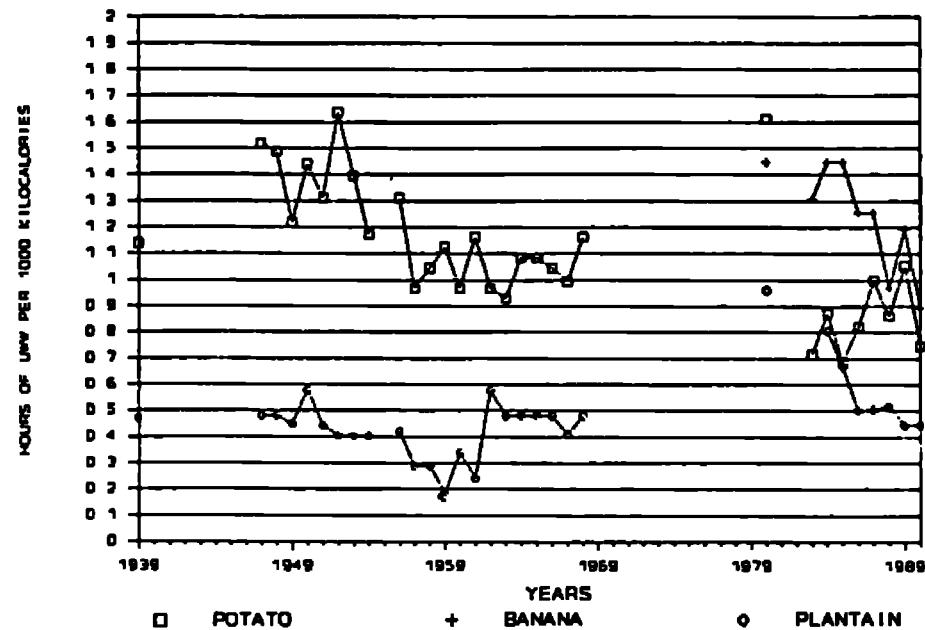


FIGURE 24
CALORIES FROM BEVERAGES

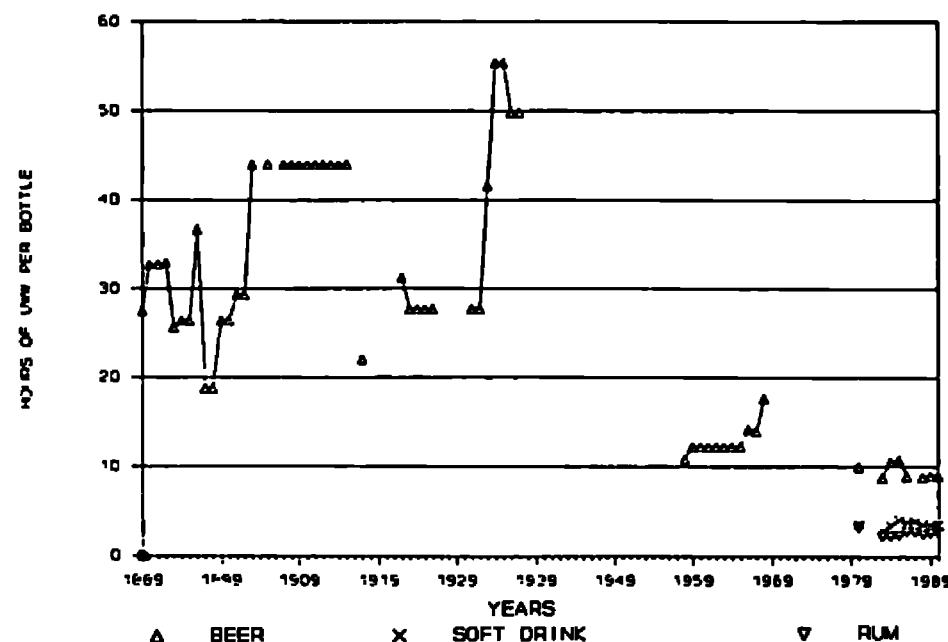


FIGURE 25
PROTEIN FROM CEREALS AND BEANS

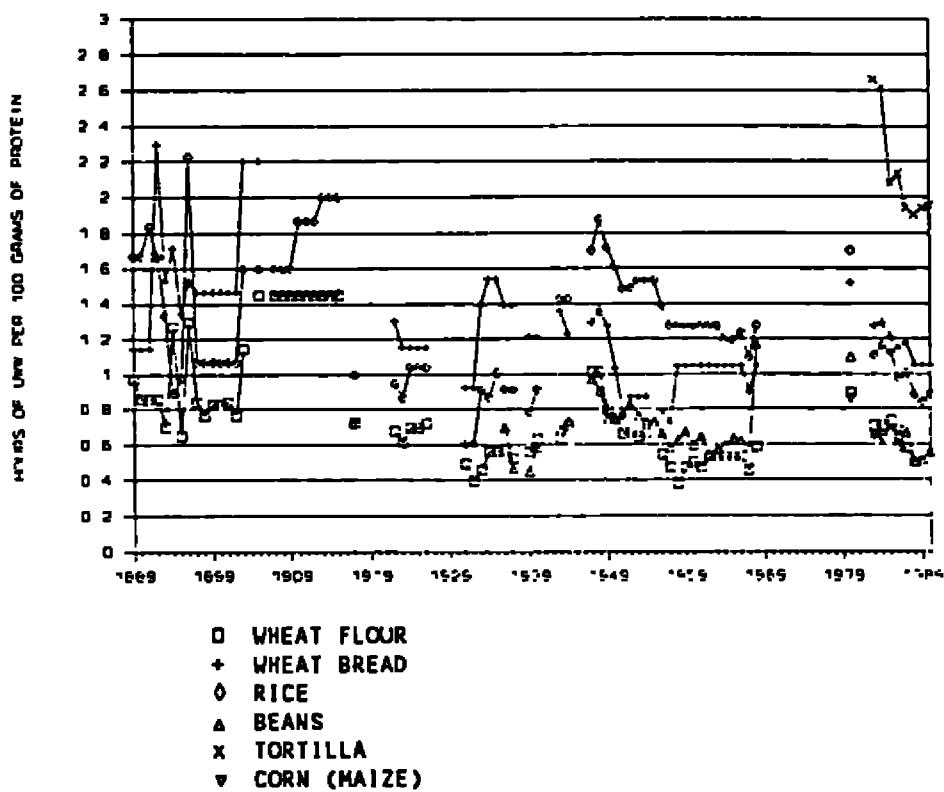


FIGURE 27
PROTEIN FROM MILK, CHEESE AND EGGS

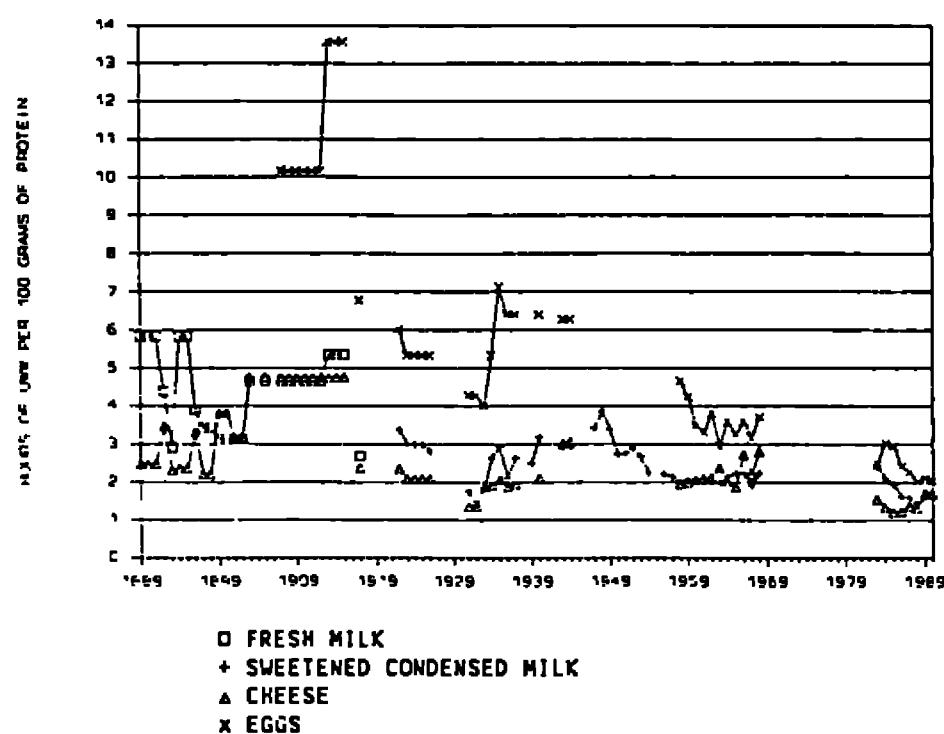


FIGURE 29
PROTEIN FROM FRUITS AND VEGETABLES

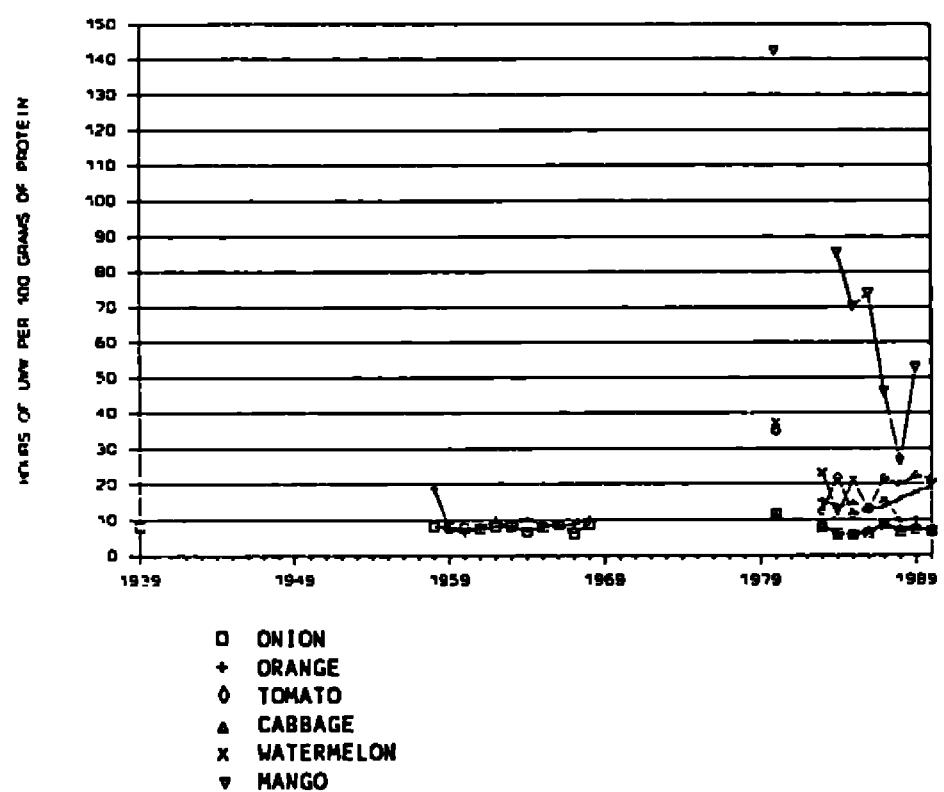


FIGURE 26
PROTEIN FROM MEAT AND SEAFOOD

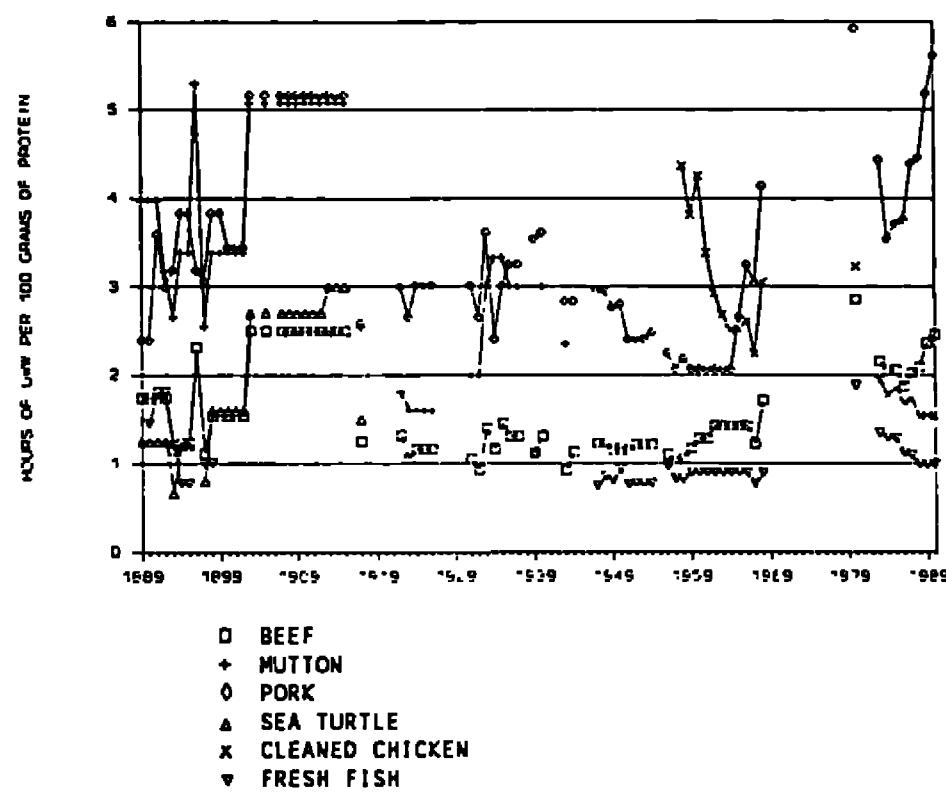


FIGURE 28
PROTEIN FROM POTATO, BANANA AND PLANTAIN

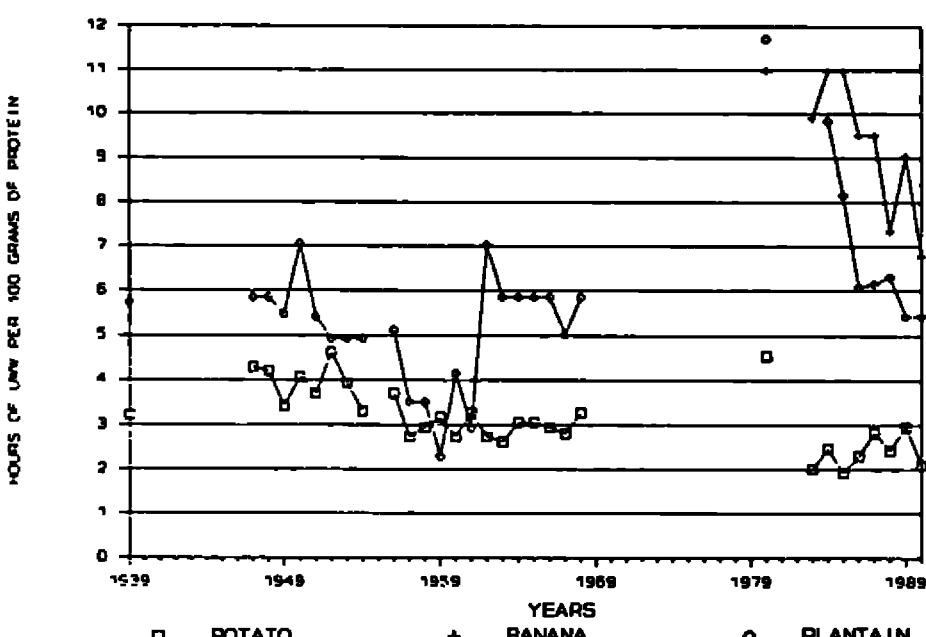


FIGURE 30
LEAST EXPENSIVE SOURCES OF CALORIES (1)

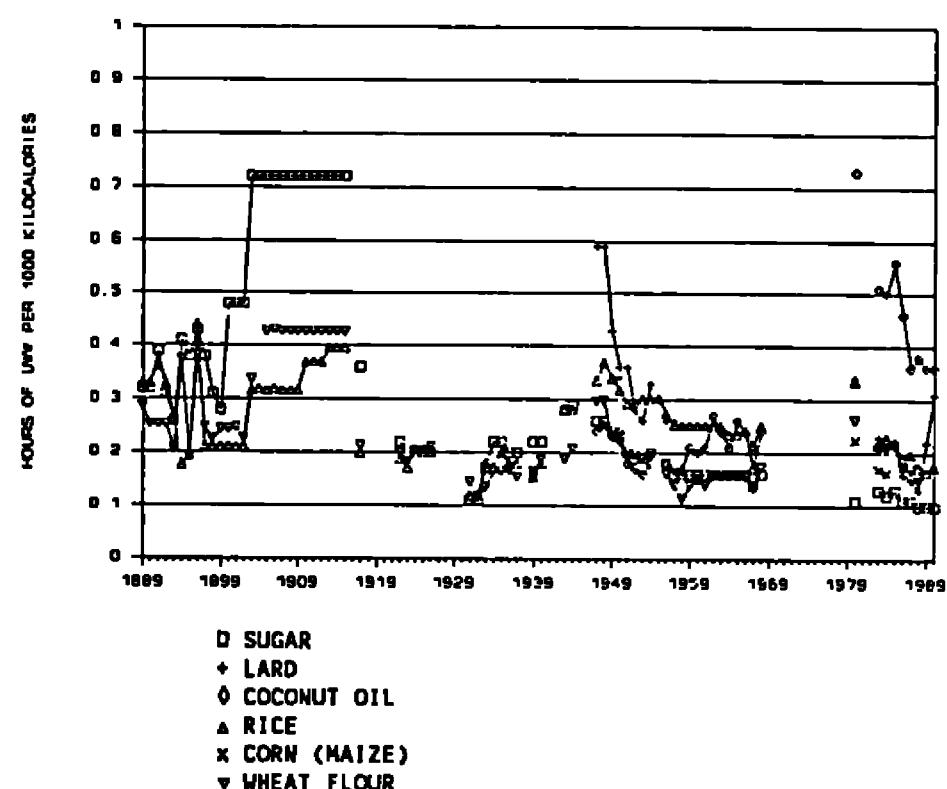


FIGURE 31

LEAST EXPENSIVE SOURCES OF CALORIES (2)

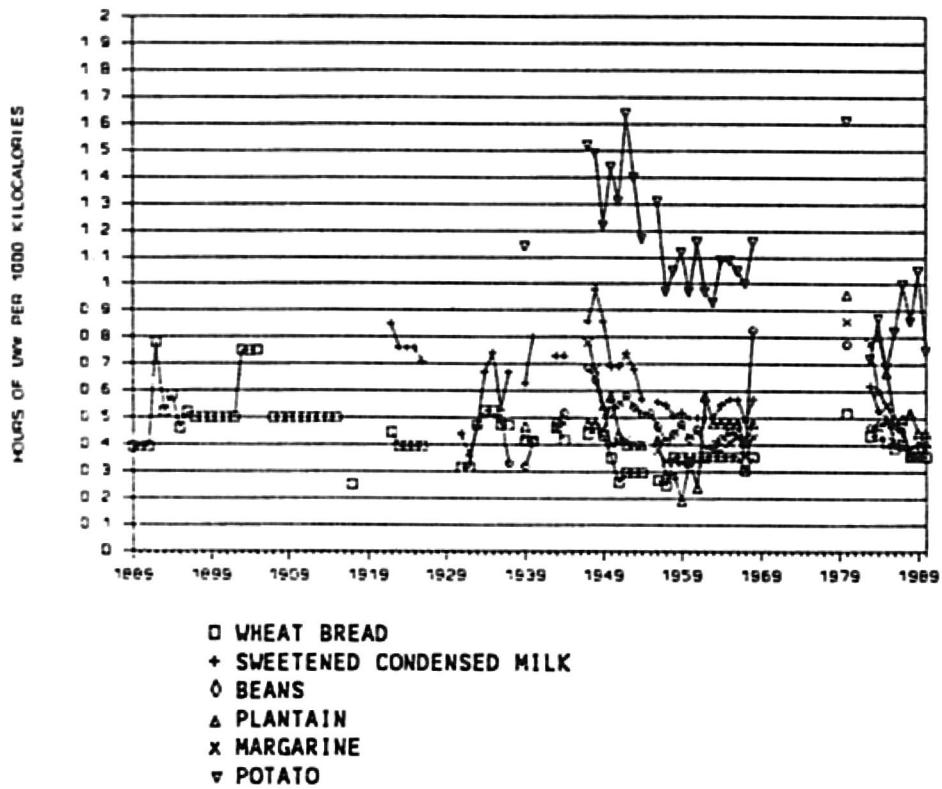


FIGURE 32

LEAST EXPENSIVE SOURCES OF CALORIES (3)

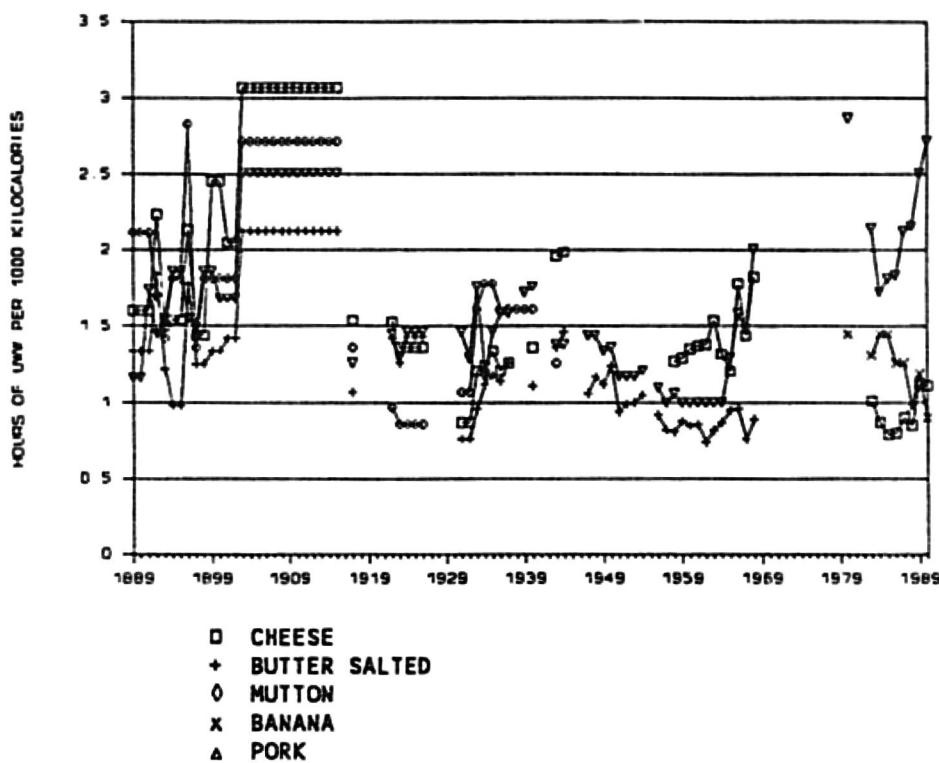


FIGURE 33

LEAST EXPENSIVE SOURCES OF PROTEIN (1)

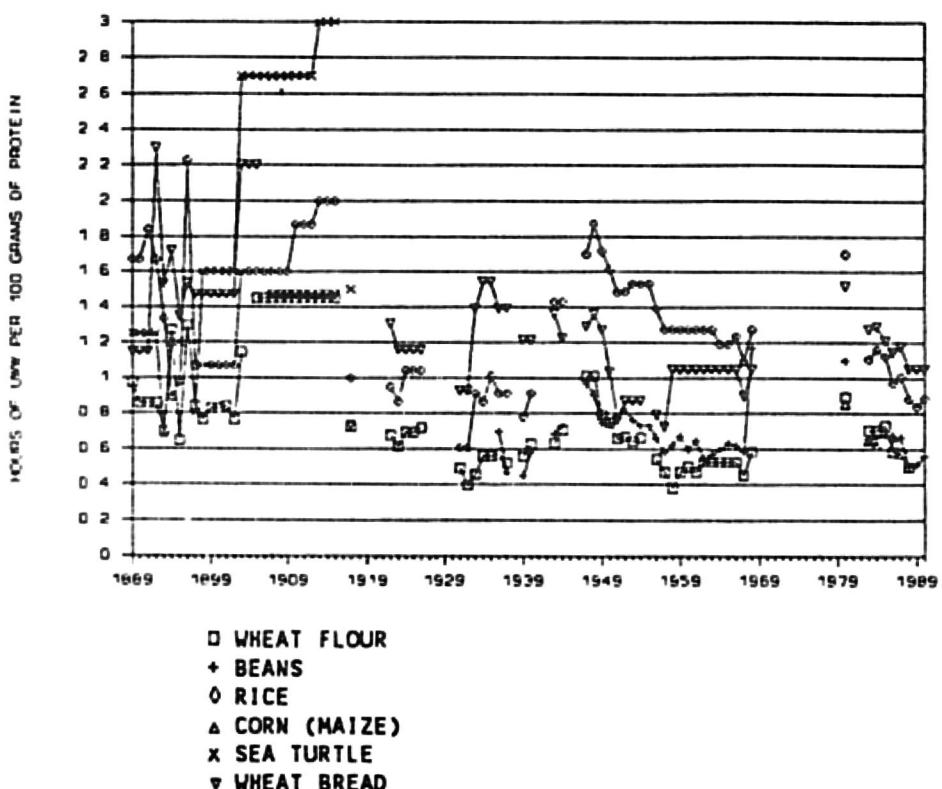


FIGURE 34

LEAST EXPENSIVE SOURCES OF PROTEIN (2)

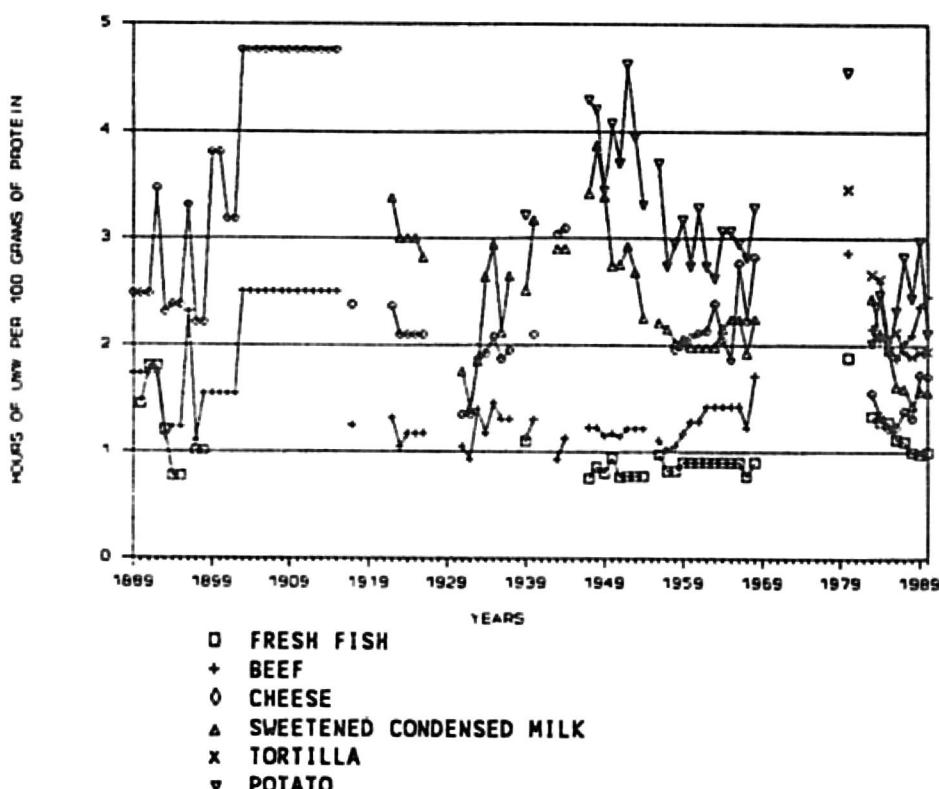
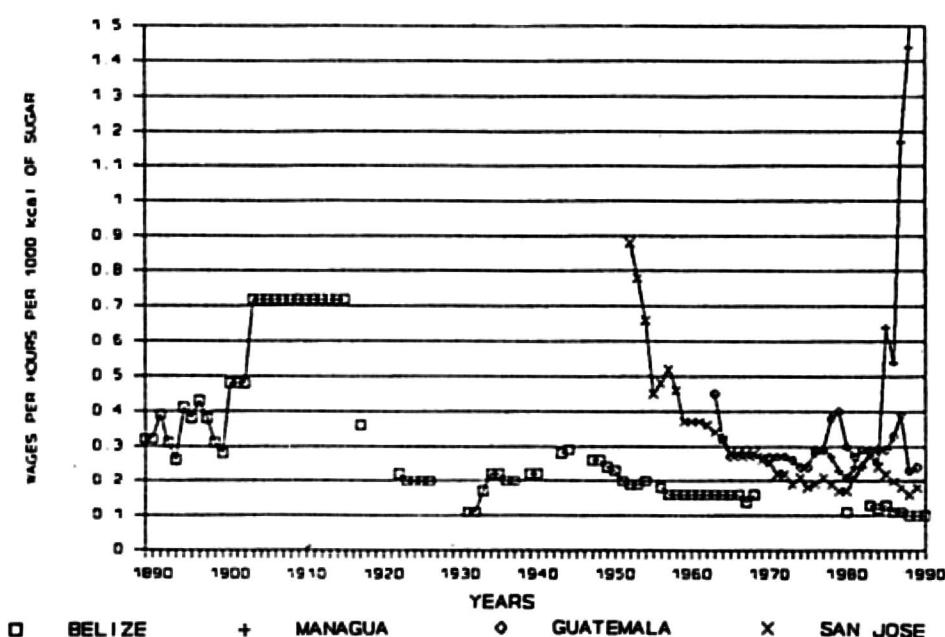


FIGURE 35

WORK-HOURS PER 1000 kcal OF SUGAR



Wages in Belize in cents of current dollar (1889-1990)

Years	1 Agricultural w rker	2 Urban construction worker	3 Citrus canning unskilled female worker	4 Urban carpenter	5A In private homes DSF, later DMWP	5B In institutions DMWI	6A not selling SAMW+	6B Shop assistant alcohol SAMW+	7 Government minimum wage GMW
	AWW	UWW	CUF	UCW					
1889	700	100		150					
1890	1200	100		150	150				
1891	1200	100		150	125				
1892	1200	100		150	125				
1893	1000	150		250	150				
1894	70	75		150	125				
1895	700	75		150	125				
1896	700	75		150	125				
1897	700	75		150	125				
1898	700	75		150	125				
1899	600	75		150	125				
1900	600	75		150	125				
1901	600	75		150	125				
1902	600	75		150	125				
1903	700	50		150	125				
1904	700	50		150	125				
1905	700	50		150	125				
1906	70	50		150	125				
1907	700	50		150	75				
1908	400	50		150	75				
1909	400	50		150	75				
1910	750	50		150	75				
1911	750	50		150	75				
1912	750	50		150	75				
1913	750	50		150	75				
1914	750	50		150	75				
1915	750	50		15	75				
1916	750	75		150	75				
1917	750	100		150	75				
1918									
1919									
1920									
1921									
1922	1400	125		175	100				
1923	1400	150		250	100				
1924	1400	150		250	10				
1925	1400	150		150	10				
1926	1400	150		15	100				
1927	1100	150		150	100				
1928	1100	150		150	100				
1929	1100	150		150	100				
1930	1100	150		150	1				
1931	1100	150		150	100				
1932	1100	150		150	100				
1933	1100	100		100	100				
1934	65	90		150	100				
1935	65	90		100	100				
1936	65	100		100	1				
1937	75	100		100	100				
1938	75	100		100	100				
1939	75	100		150	100				
1940	75	100		150	100				
1941	75	100		150	100				
1942	75	100		150	100				
1943	75	100		150	100				
1944	75	125		150	100				
1945	100	120		200					
1946	100	100		20					
1947	120	144		193					
1948	150	144		300					
1949	150	154		240					
1950	200	158		240					
1951	125	218	180	250					
1952	125	240	180	278					
1953	125	240	180	278					
1954	125	240	180	278					
1955	125	240	136	278					
1956	125	288	136	310					
1957	125	288	136	310					
1958	125	288	17	38	400				
1959	125	288	17	38	400				
1960	125	288	17	45	400				
1961	125	288	17	45	400				
1962	125	288	20	45	400				
1963	125	288	20	45	400				
1964	125	288	20	45	400				
1965	125	288	20	45	400				
1966	125	336	21	52	400				
1967	300	336	20	52	700				
1968	300	288	20	52	700				
1969		320	30	60	1000				
1970	400	320	30	60	1000				
1971	400	320	30	60	1000				
1972	400	320	30	60	1000				
1973	400	504	42	77	1200				
1974	400	504	42	77	1200				
1975	500	640	58	95	1800				
1976	500	640	60	95	1800				
1977	500	640	60	95	1800				
1978	500	696	85	106	1800				45
1979	1000	720	120	110	2000		100	62	45
1980	1000	720	120	145	2500		100	90	45
1981	150	144	121	176	2500		150	125	138
1982	138	144	120	176	110	125	150	125	138
1983	138	144	120	215	110	125	150	125	119
1984	138	150	120	215	110	125	150	125	119
1985	138	150	120	215	110	125	150	125	119
1986	138	173		212	110	125	150	125	173
1987	138	173		212	110	125	150	125	173
1988	194	194		237	110	125	150	125	194
1989	194	194		237	110	125	150	125	194
1990	194	194			110	125	150	125	194

(1) AWW : wages excluding food rations. 1889-1933: cents per month; 1934-1980: cents per day; 1981-1990: cents per hour.

(2) UWW : 1889-1980: cents per day; 1981-1990: cents per hour.

(3) CUF : 1951-1957: cents per day; 1958-1990: cents per

Table 2

Consumer retail Price Indices (CPI) and Index of an Urban Construction Worker's Wage (IUWW) in Belize City (1939-1990)

All indices are annual means, except the Consumer Price Indices for the year 1990, which are averages of CPI values of May and August

Years	CPI for Food (FCPI) base 15 Sept.	CPI for Food (FCPI) base 39 June 58	CPI for Food (FCPI) base Feb. 80	General CPI (GCPI) base 15 Sept. 39	General CPI (GCPI) base June 58	General CPI (GCPI) base Feb. 80	FCPI/GCPI in % bases 15 Sept. 39 and Feb. 80	Urban construction worker's wage cents per hour UWW	Index of IUWW (IUWW) base 1939	IUWW/GCPI in % base 1939	IUWW/FCPI in % base 1939
1939	100			100			100	11.76	100	100	100
1940	112*			112*			100.3	11.76	100	89.5	89.3
1941	124*			123*			100.6	11.76	100	81.1	80.6
1942	136			135			100.7	11.76	100	74.1	73.5
1943	156			152			102.5	15	128	84.1	82
1944	160			155			103.4	15	128	82.6	79.9
1945	171			163			104.9	15	128	78.3	74.6
1946	180			174			103.5	15	128	73.4	71
1947	212			203			104.3	18	153	75.4	72.3
1948	221			209			105.6	18	153	73.2	69.4
1949	206			203			101.3	19.25	164	80.6	79.5
1950	204			202			100.8	19.75	168	83.0	82.3
1951	251			241			104.2	27.25	232	96.3	92.5
1952	284			268			105.9	30	255	95.3	90
1953	272			258			105.5	30	255	99	93.8
1954	269			255			105.2	30	255	99.9	95
1955	275			258			106.4	30	255	98.7	92.8
1956	284			260			109.3	33	281	107.8	98.7
1957	283			258			109.8	36	306	118.8	108.2
1958	287	100		259	100		110.7	36	306	118.2	106.8
1959	284	99.1			99.5		110.3	36	306	118.8	107.7
1960	283	98.6			99.3		110	36	306	119.1	108.3
1961	277	96.7			98.4		108.8	36	306	120.2	110.4
1962	287	100.2			100.3		110.6	36	306	117.9	106.6
1963	283	98.7			101.2		108	36	306	116.8	108.2
1964	284	99.1			101.6		110.1	36	306	116.4	107.7
1965	294	102.4			103		108.6	36	306	114.8	104.3
1966	303	105.7	31.3***		107.8			36	306	109.7	101
1967	307		31.7***					42	357		116.4
1968	339		35.0***					36	306		90.3
1969								40	340		
1970								40	340		
1971								40	340		
1972								63	536		
1973								63	536		
1974								80	680		
1975								80	680		
1976								80	680		
1977								87	740		
1978								90	765		
1979											
1980	1021	365.3	105.5			107.7	98	90	765		74.9
1981	1096		113.2*			120.3*	94.1	144	1224		111.7
1982	1153		119.1*			129.4*	92	144	1224		106.2
1983	1188	414.4	122.7			135.5	90.6	144	1224		103.1
1984	1215	423.8	125.5			142.3	88.2	150	1276		105
1985	1225	427.2	126.5			150.5	84.1	150	1276		104.1
1986	1245	434.3	128.6			151.7	84.8	173	1471		118.2
1987	1279	446.1	132.1			153.2	86.2	173	1471		115
1988	1331	464.3	137.5			160.1	85.9	194	1650		123.9
1989	1383	482.2	142.8			163.2	87.5	194	1650		119.3
1990	1398**	487.6**	144.4**			168.4**	85.7**	194	1650		118.0**

* Indices are interpolated.

** Means of indices for May and August, 1990.

*** Indices were calculated by the author from the retail food prices.

Table 3

Prices for food, beverages and cooking fuel in Belize City (1889-1990)

Unless otherwise specified, the prices are given for one pound (453.59 g), in cents of current dollar

PRODUCTS	UNIT	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918-21	1922	1923	1924	1925	1926	1927-29	1930	1931	1932	1933	1934
CEREALS AND BEANS																																										
Wheat flour		5.10	4.50	4.50	4.50	5.50	5.00	2.55	5.10	3.1-	3.00	3.25	3.25	3.30	3.00	3.00	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	3.80	5.00	5.10	5.80	5.80	6.00	6.00	6.10	3.30	2.55	2.80		
Wheat bread		6.25	6.25	6.25	12.50	12.50	7.00	5.50	6.25	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	8.00	8.00	8.00	8.00		
Rice		6.06	6.06	6.06	7.27	2.42	2.66	6.06	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	2.91	4.84	5.00	6.00	6.00	6.00	6.00	3.50	3.50	3.50	3.00			
Mericots beans																																										
Tortillas																																										
Corn (maize)																																										
MEAT AND SEAFOOD																																										
Beef, boneless		18.75	18.75	18.75	18.75	18.75	10.00	10.00	18.75	9.00	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	20.00	18.00	20.00	20.00	20.00	20.00	18.00	16.00	16.00	12.00				
Mutton, steaming		31.25	31.25	31.25	25.00	31.25	20.00	20.00	31.25	15.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00							
Pork chops, loin		12.50	12.50	18.75	15.62	25.00	15.00	15.00	12.50	12.00	15.00	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	22.00	22.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	22.00	20.00	12.00					
Sea turtle		12.50	12.50	12.50	10.00	9.00	9.00	6.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50	13.50								
Chicken, cleaned																																										
Fresh fish, snapper																																										
EGG, MILK AND CHEESE																																										
Fresh milk	quart*	25.00	25.00	25.00	18.75	18.75	18.75	18.75	18.75	12.50	11.00	11.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	16.00	10.00	8.00	7.00	9.00					
Sweetened condens. milk	396.9 g																																									
Evaporated milk, unsweet.	410 g																																									
Cheese, processed	each	31.25	31.25	31.25	43.75	43.75	22.50	22.50	31.25	21.00	21.00	36.00	36.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	30.00	42.00	42.00	42.00	42.00	42.00	42.00	42.00	27.00	27.00	25.00	23.00				
Chicken egg	each																																									
FATS, OILS AND SUGAR																																										
Butter, salted		50.00	50.00	50.00	68.75	68.75	27.50	27.50	50.00	35.00	35.00	37.50	37.50	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	75.00	75.00	85.00	85.00	85.00	85.00	85.00	45.00	45.00	38.00	40.00				
Lard																																										
Margarine																																										
Sugar	pint**	6.25	6.25	7.50	6.00	7.50	6.00	5.50	6.25	5.50	4.50	4.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	3.50	3.50	3.50	4.00	4.00					
Coconut oil	750 ml																																									
BANANA, PLANTAIN AND POTATO																																										

Table 3

Prices for food, beverages and cooking fuel in Belize City (1889-1990)

Unless otherwise specified, the prices are given for one pound (453.59 g), in cents of current dollar

* Quart of 1.13575 L.

** Pint of 0.568 l.

*** Roasted coffee before 1958, instant coffee since 1958

Table 4

Food, beverage and cooking fuel prices expressed in terms of work-hours for an urban construction worker's wage (UWW) in Belize city (1889-1990)

Continúa

* Quart of 1.13575 l.

**** Pint of 0.568 l.**

*** Roasted coffee before 1958, instant coffee since 1958.

Table 4

Food, beverage and cooking fuel prices expressed in terms of work-hours for an urban construction worker's wage (UW) in Belize city (1889-1990)

* Quart of 1.13575 l.

** Pint of 0.568 l.

*** Roasted coffee before 1958, instant coffee since 1958.

Table 5

Prices for 1000 kilocalories from various food groups in terms of work-hours for an urban construction worker's wage (UWW) in Belize City (1889-1990)

Continúa

* Quart of 1-13575 L.

** Pint of 0.568 l.

*** Roasted coffee before 1958, instant coffee since 1958.

Table 5

Prices for 1000 kilocalories from various food groups in terms of work-hours for an urban construction worker's wage (UMW) in Belize City (1889-1990)

* Quart of 1-13575 L.

** Pint of 0.568 L.

*** Roasted coffee before 1958, instant coffee since 1958.

Table 6

Prices for 100 grams of protein from various food groups in term of work-hours for an urban construction worker's wage (UW) in Belize City (1889-1990)

PRODUCTS	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918-21	1922	1923	1924	1925	1926	1927-30	1931	1932	1933	1934
CEREALS AND BEANS																																								
Wheat flour	0.97	0.86	0.86	0.86	0.70	1.27	0.65	1.30	0.84	0.76	0.83	0.83	0.84	0.76	1.14	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	0.73	0.68	0.61	0.70	0.70	0.72	0.49	0.40	0.46	0.56				
Wheat bread	1.15	1.15	1.15	2.30	1.53	1.72	1.35	1.53	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	2.20	2.20	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	1.47	0.73	1.31	1.16	1.16	1.16	1.16	0.93	0.93	1.39	1.34				
Rice	1.67	1.67	1.84	1.67	1.33	0.89	0.98	2.23	1.07	1.07	1.07	1.07	1.07	1.07	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.00	0.95	0.87	1.04	1.04	1.04	0.61	0.61	0.91	0.87				
Haricots beans																																								
Tortillas																																								
Corn (maize)																																								
MEAT AND SEAFOOD																																								
Beef, boneless	1.74	1.74	1.74	1.74	1.16	1.24	1.24	2.32	1.11	1.55	1.55	1.55	1.55	1.55	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	1.25	1.32	1.05	1.17	1.17	1.17	1.05	0.93	1.40	1.17				
Mutton, stewing	3.98	3.98	3.98	3.18	2.65	3.39	3.39	5.30	2.54	3.39	3.39	3.39	3.39	3.39	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	2.54	1.81	1.60	1.60	1.60	1.60	2.00	2.00	3.00	3.34				
Pork chops, loin	2.40	2.40	3.60	3.00	3.19	3.84	3.84	3.20	3.07	3.84	3.84	3.45	3.45	3.45	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	5.17	2.59	3.00	2.66	3.02	3.02	3.02	3.02	3.62	3.62	2.41					
Sea turtle	1.25	1.25	1.25	1.25	0.67	1.20	1.20	0.80	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	1.50														
Chicken, cleaned																																								
Fresh fish, snapper																																								
Egg, Milk and Cheese																																								
Fresh milk	5.84	5.84	5.84	4.38	2.92	5.84	5.84	3.89	3.43	3.43	3.12	3.12	3.12	3.12	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	4.67	2.69	3.38	3.00	3.00	3.00	2.82	1.76	1.41	1.85	2.64					
Sweetened condens. milk	2.48	2.48	2.48	3.47	2.31	2.38	2.38	3.31	2.22	2.22	3.81	3.81	3.18	3.18	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	4.76	2.38	2.37	2.10	2.10	2.10	2.10	1.35	1.35	1.87	1.92					
Chicken egg																																								
BANANA, PLANTAIN AND POTATO																																								
Potato																																								
Banana																																								
Plantain																																								
FRUITS AND VEGETABLES																																								
Onion																																								
Orange																																								
Tomato																																								
Cabbage																																								
Watermelon																																								
Kango																																								

Table 6

Prices for 100 grams of protein from various food groups in term of work-hours for an urban construction worker's wage (UWW) in Belize City (1889-1990)

* Quart of 1.13575 l.

** Pint of 0.568 l.

*** Roasted coffee before 1958, instant coffee since 1958.